

KENWOOD

НАВИГАЦИОННАЯ СИСТЕМА GPS

DNX SERIES

DNX5260BT

МОНИТОР С DVD-РЕСИВЕРОМ

DDX SERIES

DDX5026 DDX5056

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Kenwood Corporation



Изделие изготовлено в Малайзии
© B64-4613-00/02 (QW)

Содержание

Перед эксплуатацией	4
Примечания	5
Как читать это руководство	8

Функции кнопок на передней панели	10
Начало работы	12
Отображение навигационного экрана	12
Выбор источника	12
Установка носителя или устройства	13
Основные принципы работы устройства	14
Отображение экрана управления источником	14
Отображение экрана главного меню	15
Использование экрана воспроизведения источников изображений	16
Отображение экрана простого управления	17

Просмотр дисков DVD/Video CD	18
Экран воспроизведения	18
Экран простого управления	18
Окно управления источником.	19
Меню диска DVD-VIDEO	20
Управление меню DVD-VR	21
Управление масштабированием Video CD	22
Прослушивание музыкальных дисков/звуковых файлов и просмотр видеофайлов/файлов изображений	23
Окно управления источником	23
Выбор списка	24
Выбор устройства USB	25
Поиск ссылки (аудиофайлы на устройстве USB)	26
Экран воспроизведения (видеофайл, файл изображения)	26
Экран простого управления (видеофайл, файл изображения)	27
Управление изображением	27
Управление меню фильма	28
Управление плеером iPod	29
Экран воспроизведения	29
Экран простого управления	29
Окно управления источником	30
Список iPod	30
Поиск ссылки (музыкальный файл)	31

Первоначальная настройка	85
---------------------------------	-----------

Прослушивание радио	32
Окно управления источником	32
Выбор предустановки	33
Автоматическое запоминание	33
Запоминание вручную	34
Радиотекст	34
Дорожная информация	35
Поиск по типу программы	35
Просмотр телепрограмм	36
Функции телевизионного экрана	36
Экран простого управления	36
Окно управления источником	37
Меню ТВ (только при подключении KTC-D500E (дополнительное устройство))	37
Автоматическое запоминание (только при подключении KTC-V300E или KTC-V301E (дополнительное устройство))	38
Запоминание вручную (только при подключении KTC-V300E или KTC-V301E (дополнительное устройство))	38
Выбор предустановки	39
Установка названия станции	39
Управление аудио в системе Bluetooth (DDX5026/DDX5056)	40
Перед эксплуатацией	40
Экран управления источником	40
Другие функции	41
Ввод символов	41
Ослабление громкости звучания во время приема телефонного вызова	41
Настройка экрана	42
Настройка экрана	42

Связь "Hands-free" 43

Перед эксплуатацией	43
Загрузка телефонной книги	43
Прием вызова	44
Во время вызова	44
Ожидание вызова	44
Вызов	45
Вызов по телефонной книге	46
Вызов набором телефонного номера	46
Вызов по записям в журнале звонков	47
Вызов с помощью функции распознавания голоса	47
Управление тональными службами	48
Настройка телефона "Hands-Free"	49
Регистрация голоса	50
Регистрация голосового пароля	51
Предварительная установка телефонного номера	52
SMS (Служба коротких сообщений)	53

Управление аудиосистемой 55

Меню управления аудиосистемой	55
Управление аудиосистемой	55
Настройка эквалайзера	56
Настройка тембра	56
Настройка зоны	57

Пульт дистанционного управления 78

Установка батареи	78
Переключатель режимов пульта дистанционного управления	79
Обычные действия (режим AUD)	79
DVD/VCD (режим DVD)	80
Музыкальный диск, аудиофайл, видеофайл или файл изображения (режим AUD)	82
Радио (режим AUD)	83
iPod (режим AUD)	83
USB (режим AUD)	83
TV (режим TV)	84

Меню настройки 58

Отображение экрана меню настройки (SETUP)	58
Настройка DivX	59
Сведения о программном обеспечении	59
Интерфейс пользователя	60
Установка языка	60
Настройка сенсорной панели	61
Настройка часов	62
Настройки безопасности	62
Запоминание настроек	63
Выбор фона	64
Настройка цвета панели	65
Настройка экрана	66
Регистрация устройств Bluetooth	67
Установка PIN-кода устройства Bluetooth	68
Подключение устройства Bluetooth	69
Настройка Bluetooth Hands-Free/ аудиовыход	69
Настройка AV-входа	70
Настройка интерфейса аудио/видео	70
Настройка навигации	71
Настройка динамиков	72
Настройка DVD	73
Установка языка для DVD	74
Настройка уровня родительского контроля для DVD	74
Настройка диска	75
Настройка USB	76
Настройка плеера iPod	76
Настройка тюнера	77
Настройка телевизионного изображения	77

Первоначальная настройка 85**Индикаторы строки состояния 86****Коды языков DVD 87****Справка? Устранение неполадок 88****Справка? Ошибка 89****Технические характеристики 90**

Перед эксплуатацией

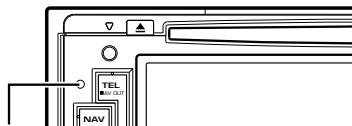
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения травм и возгорания примите перечисленные ниже меры предосторожности:

- Во избежание коротких замыканий никогда не оставляйте металлические предметы (например, монеты или металлические инструменты) внутри устройства.
- Во время управления автомобилем не смотрите на дисплей устройства долгое время.

Сброс параметров устройства

- Если устройство или подключенное устройство не работает надлежащим образом, нажмите кнопку сброса. После нажатия кнопки сброса устройство возвращается к параметрам, установленным на заводе.
- Перед нажатием кнопки сброса удалите устройство USB. Нажатие кнопки сброса при установленном устройстве USB может привести к повреждению данных на устройстве USB. Сведения об отсоединении устройства USB см. в разделе <Установка носителя или устройства> (стр. 13).
- Когда устройство включается после нажатия кнопки сброса, отображается экран первоначальной настройки. (стр. 85)



Кнопка сброса

Чистка устройства

Если передняя панель устройства испачкается, протрите её мягкой сухой тканью, например силиконовой. Если передняя панель сильно запачкается, удалите загрязнение при помощи ткани, увлажненной нейтральным чистящим средством, а потом снова вытрите панель чистой, мягкой и сухой тканью.



- Нанесение аэрозольных чистящих средств непосредственно на устройство может повредить механические части. Протирание передней панели грубой тканью или использование активных чистящих средств наподобие растворителей или спирта может поцарапать поверхность или стереть надписи.

Запотевание линзы

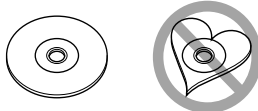
Включение автомобильного обогревателя при низкой температуре может привести к запотеванию или образованию конденсата на поверхности линзы дискового плеера устройства. Конденсат, приводящий к запотеванию поверхности линзы, может помешать воспроизведению дисков. В таком случае извлеките диск и подождите, пока влага не испарится. Если и после этого устройство не сможет работать нормально, обратитесь к дилеру компании Kenwood.


Правильное обращение с дисками

- Не прикасайтесь к поверхности диска с записывающей стороны.
- Не наклеивайте клейкую ленту и т. п. на диск и не воспроизводите диск с такой лентой.
- Не пользуйтесь аксессуарами для нанесения надписей на диски.
- Проводите чистку по направлению от центра диска к краям.
- При извлечении из устройства диски должны быть в горизонтальном положении.
- При наличии неровностей во внутреннем отверстии или по периметру диска необходимо удалить неровности с помощью шариковой ручки и т. п. перед установкой диска в проигрыватель.

Запрещенные к проигрыванию диски

- Диски с отклонением от круглой формы.



- Диски с цветными пометками на записываемой поверхности, а также грязные диски.
- Это устройство может воспроизводить только компакт-диски с отметкой . Диски, не имеющие такой отметки, могут воспроизводиться неправильно.

- Нельзя воспроизводить диски, запись на которые не завершена. (Информацию о завершении записи можно найти в инструкциях по эксплуатации программы записи данных и записывающего устройства.)
- При установке в проигрыватель 3-дюймового диска с адаптером адаптер может отделиться от диска и повредить устройство.

Другие примечания

- При любых проблемах во время установки обращайтесь к дилеру компании Kenwood.
- При приобретении дополнительных аксессуаров спросите дилера компании Kenwood, будут ли эти аксессуары работать с данной моделью в вашем регионе.
- Можно отображать символы, соответствующие кодировке ISO 8859-1.
- Функция RDS или RBDS не работает, если служба не поддерживается станцией вещания.

Защита монитора

Чтобы защитить монитор от повреждений, не эксплуатируйте монитор, используя шариковую ручку или подобный инструмент с заостренным концом.

Примечания

Список воспроизводимых дисков

Типы дисков	Стандарт	Поддержка	Замечание
DVD	DVD Video	○	
	DVD Audio	×	
	DVD-VR	○	Не совместим с CPRM.
	DVD-R	○	Воспроизведение файлов MP3/WMA/AAC/WAV/JPEG/MPEG/DivX
	DVD-RW	○	Multi-border/мультисессийный/ (воспроизведение зависит от условий, созданных автором)
	DVD+R	○	Совместим с дисками диаметром 8 см (3 дюйма)
	DVD+RW	○	
	DVD-R DL (двойной слой)	○	
	DVD+R DL (двухслойный)	○	Только видеоформат
	DVD-RAM	×	
Компакт-диск	Музыкальный CD	○	Поддерживаются диски CD-TEXT/диаметром 8 см (3 дюйма).
	CD-ROM	○	Воспроизведение файлов в формате MP3/WMA/AAC/WAV/JPEG/DivX.
	CD-R	○	
	CD-RW	○	Поддержка мультисессионной записи Пакетная запись не поддерживается.
	DTS-CD	○	
	Video CD (VCD)	○	
	Super video CD	×	
	Photo CD	×	
	CD-EXTRA	△	Воспроизводится только музыка с CD сессии.
	HDCD	△	Качество звука, снимаемого со стандартного CD
Другие	CCD	×	
	DualDisc	×	
	Super audio CD	△	Можно воспроизводить только слой CD.

○ : Воспроизведение возможно.

△ : Возможно частичное воспроизведение.

× : Воспроизведение невозможно.



- При покупке файлов с цифровой защитой авторских прав (DRM) проверьте код регистрации в окне <Настройка DivX> (стр. 59). С целью защиты от копирования код регистрации изменяется при каждом воспроизведении файла с кодом регистрации.

Использование дисков стандарта "DualDisc"

При воспроизведении дисков "DualDisc" на этом устройстве сторона диска, которая не воспроизводится, может быть поцарапана во время вставки или извлечения диска. Если поверхность музыкального компакт-диска не соответствует стандарту CD, то воспроизведение невозможно.

("DualDisc" представляет собой диск, одна сторона которого содержит стандартные сигналы DVD, а другая — сигналы музыкального компакт-диска.)

О звуковых файлах

Воспроизводимый звуковой файл

AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma), Linear PCM (WAV) (.wav)



- Если на одном диске записаны музыкальные композиции с обычного компакт-диска и других систем воспроизведения, воспроизводится только система воспроизведения, записанная во время первой сессии.

Совместимые носители

CD-R/RW/ROM, DVD±R/RW, устройство USB устройство большой ёмкости, iPod с KCA-IP301V

Воспроизводимый формат файлов на дисках

ISO 9660, уровень 1/2, Joliet, Romeo, Длинные имена файлов.

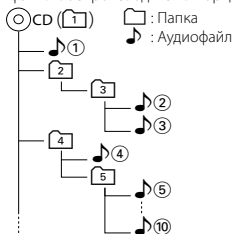
Воспроизводимая файловая система устройств USB

FAT16, FAT32

Хотя аудиофайлы создаются по указанным выше стандартам, при некоторых типах или условиях носителей или устройств их воспроизведение может оказаться невозможным.

Порядок воспроизведения звукового файла

В примере дерева папок/файлов, показанном выше, файлы воспроизводятся в порядке от ① до ⑩.



Интерактивное руководство по работе с аудиофайлами можно найти по следующей ссылке: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/. В этом интерактивном руководстве предоставлены подробные сведения и примечания, отсутствующие в настоящем руководстве. Внимательно прочитайте интерактивное руководство.

О видеофайлах

Допустимые видеофайлы

MPEG1, MPEG2, DivX

Расширения

mpg, mpeg, m1v, m2v, divx, div, avi

Совместимые носители

CD-R/RW/ROM, DVD±R/RW, устройство USB устройство большой ёмкости, iPod с KCA-IP301V

Совместимые типы и форматы дисков, файловая система устройства USB, имена файлов и каталогов и порядок воспроизведения аналогичны данным параметрам для звуковых файлов. См. <О звуковых файлах>.

Следующая страница ►

О файлах изображений

- **Совместимые файлы изображений**
JPEG
- **Расширения**
jpg, jpeg
- **Совместимые носители**
CD-R/RW/ROM, DVD±R/RW, устройство USB формата записываемого устройства

Совместимые типы и форматы дисков, файловая система устройства USB, имена файлов и каталогов и порядок воспроизведения аналогичны данным параметрам для звуковых файлов. См. <О звуковых файлах>.

Устройства iPod и iPhone, совместимые с данным устройством

Made for

- iPod nano (1st generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod touch (1st generation)
- iPod touch (2nd generation)

Works with



iPhone
4GB 8GB 16GB



iPhone 3G
8GB 16GB



iPhone 3GS
16GB 32GB

- Обновите программное обеспечение iPod/iPhone до последней версии.
- Можно управлять с данного устройства iPod или iPhone (имеющимися в продаже изделием), подключив их через разъем стыковочного узла с помощью дополнительно приобретаемого соединительного кабеля iPod (KCA-iP301V). Слово "iPod", используемое в данном руководстве, означает iPod или iPhone, подключенные с помощью кабеля KCA-iP301V (приобретается отдельно).
- При подключении iPod или iPhone к этому устройству с помощью дополнительно приобретаемого соединительного кабеля iPod (KCA-iP301V) осуществляется подача питания к iPod или iPhone, а также зарядка его аккумулятора во время воспроизведения музыкальных композиций. При этом питание данного устройства должно быть включено.



- Если начать воспроизведение после подключения плеера iPod, сначала проигрываются музыкальные файлы, которые проигрывались на iPod. В этом случае появляется сообщение "RESUMING" (ВОЗОБНОВЛЕНИЕ) без изменения имени папки и т. д. При переходе к другому файлу на экране его соответствующее название и т. д.
- Если iPod подключен к данному устройству, то на дисплее iPod отображается надпись "KENWOOD" или "✓". Это значит, что вы не сможете воспользоваться iPod.

Об устройстве USB

- В данном руководстве термин "Устройство USB" соответствует картам флэш-памяти и цифровым аудиоплеерам с интерфейсом USB.
- Если к этому устройству подключено устройство USB, то оно может заряжаться (при условии, что это устройство подключено к сети питания).
- Установите устройство USB в том месте, где оно не помешает управлению автомобилем.
- Запрещается подключать устройство USB через USB-концентратор и Multi Card Reader.
- Возьмите с собой резервные копии аудиофайлов, используемых с данным устройством. Эти файлы можно удалить в зависимости от условий эксплуатации устройства USB.
- Мы не несем никакой ответственности за ущерб, понесенный в связи с удалением хранящихся данных.
- С данным устройством не поставляются устройства USB. Необходимо приобрести одно из устройств USB, имеющихся в продаже.
- При подключении устройства USB рекомендуется использовать CA-U1EX (поставляется дополнительно). При использовании кабеля, не совместимого с USB, нормальное воспроизведение не гарантируется. Подключение кабеля, общая длина которого более 5 м, может привести к некорректному воспроизведению.

Навигационные устройства, совместимые с данным устройством (только для моделей DDX)

- KNA-G620T

Обновите программное обеспечение навигационной системы до последней версии. Процедура обновления программного обеспечения описана в инструкции по эксплуатации устройства навигации.

Новая информация по навигационным устройствам, совместимых с данным устройством, см. на веб-сайте www.kenwood.com/cs/ce/.

ТВ-тюнеры, которые можно подключать к данному устройству

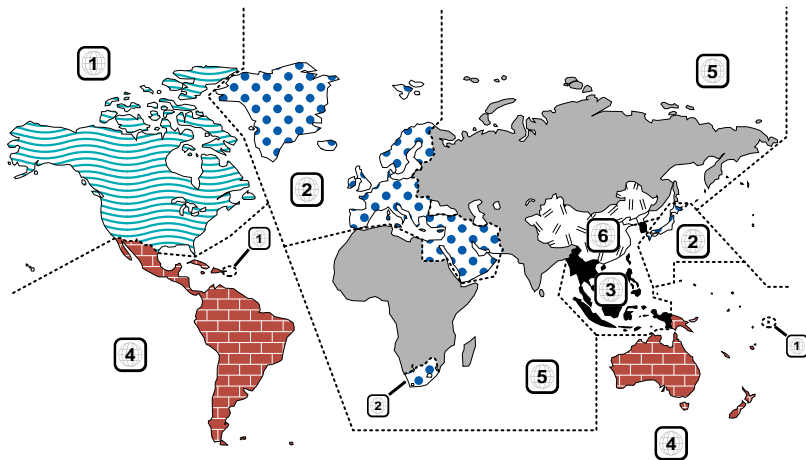
- KTC-D500E
- KTC-V300E
- KTC-V301E

Устройство Bluetooth, совместимое с данным устройством (DDX5026/DDX5056)

- KCA-BT200

Коды зон (регионов) в мире

DVD-проигрывателям присваиваются коды зон (регионов) в соответствии со страной или регионом их продажи, как это показано на следующей карте.



Метки на DVD-диске

Символ	Описание
	Указывает номер зоны (региона). Диски с этой меткой можно воспроизводить на любом DVD-проигрывателе.
	Указывает количество языков записанных звуковых дорожек. В одном фильме может быть записано до 8 языков. Можно выбрать предпочтительный язык.
	Указывает число языков записанных субтитров. Может быть записано до 32 языков.
	Если на DVD-диске есть сцены, снятые в различных ракурсах, можно выбрать предпочтительный ракурс.
	Указывает тип экрана для изображения. Метка слева указывает, что широкоэкранное изображение (16:9) отображается на стандартном телевизионном экране (4:3) с черными полосами в верхней и нижней части экрана (формат "letter box").

Операционные отметки

Для этого DVD-диска некоторые функции этого устройства (воспроизведение) могут быть ограничены в зависимости от региона воспроизведения DVD-диска. В этом случае на экране появляются следующие метки. Подробнее см. в руководстве по диску.



Диски с ограниченным периодом использования

Не оставляйте диски с ограниченным периодом использования в этом устройстве. После загрузки диска, срок использования которого уже истек, его извлечение из устройства может оказаться невозможным.

Как читать это руководство

В этом руководстве для объяснения операций используются иллюстрации.

Дисплеи и панели в этом руководстве являются примерами, позволяющими наиболее наглядно объяснять действия. Поэтому на иллюстрациях дисплеи и панели (или отдельные изображения на дисплеях) могут выглядеть иначе, чем в действительности.

Выбор пункта на экране

Выделите элемент на экране.
Выберите пункт, нажав кнопку на экране.

Краткое нажатие

Нажмите кнопку, обозначенную

Изменение экрана

При выполнении каждой операции экран изменяется в приведенном ниже порядке.

▼ : Продолжается на следующей строке.

● : Заканчивается здесь.

Продолжение на следующей странице

Инструкция продолжается на следующей странице.
Убедитесь, что просмотрели все страницы до конца инструкции.

Окно управления источником

Переключение на экран управления для использования различных функций.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Отображение экрана управления источником>.

2 Использование экрана управления



[FM] Переключение диапазонов FM1/2/3.

[AM] Переключение в диапазон AM.

[<<], [>>] Поиск станций.

Для изменения частоты используйте кнопку [SEEK].

Многофункциональное окно



[Mono] Выбор монофонического приема.

[SEEK] Переключение режима поиска.

При каждом нажатии этой кнопки режимы переключаются в приведенном ниже

Дисплей	Настройка
"AUTO1"	Автоматическая настройка на станцию с хорошим приемом.
"AUTO2"	Настройка на станции из памяти по очереди.
"MANU"	Переключение на следующую частоту вручную.

3 Сохранение в памяти














Продолжайте нажимать, пока не появится номер памяти.

Следующая страница >>>

Приведенный выше пример действия с этой меткой отличается от действительного действия.


Значок функции

Ниже показаны значки, представляющие различные функции.

-  DVD-VIDEO: Функция воспроизведения дисков DVD-VIDEO.
-  DVD-VR: Функция воспроизведения дисков DVD-VR.
-  Video CD: Функция воспроизведения дисков Video CD.
-  CD: Функция воспроизведения компакт-дисков (CD-DA).
-  Audio File: Функция воспроизведения файлов Audio File.
-  MPEG: Функция воспроизведения файлов MPEG.
-  DivX: Функция воспроизведения файлов DivX.
-  JPEG: Функция воспроизведения файлов JPEG.
-  Disc: Функция использования дисковых носителей (DVD, CD).
-  USB: Функция использования устройства USB.
-  FM: Функция приема FM-радио.

Зажмите на 2 секунды или дольше

Зажмите кнопку, обозначенную меткой

 **2 сек.**, на 2 секунды или дольше.

Обозначает необходимость нажать и удерживать кнопку до начала операции или изменения экрана.

Пример слева показывает, что кнопку необходимо зажать на 2 секунды.

Группы моделей

Если различные функции используются в различных группах моделей, группы моделей описываются, как показано ниже. Названия моделей, включенных в каждую группу моделей:

Модели DNX

DNX5260BT

Модели DDX

DDX5026, DDX5056

Другие метки



Описаны важные меры предосторожности, позволяющие избежать травм и т.д.



Приведены специальные инструкции, дополнительные объяснения, ограничения и ссылки на страницы руководства.

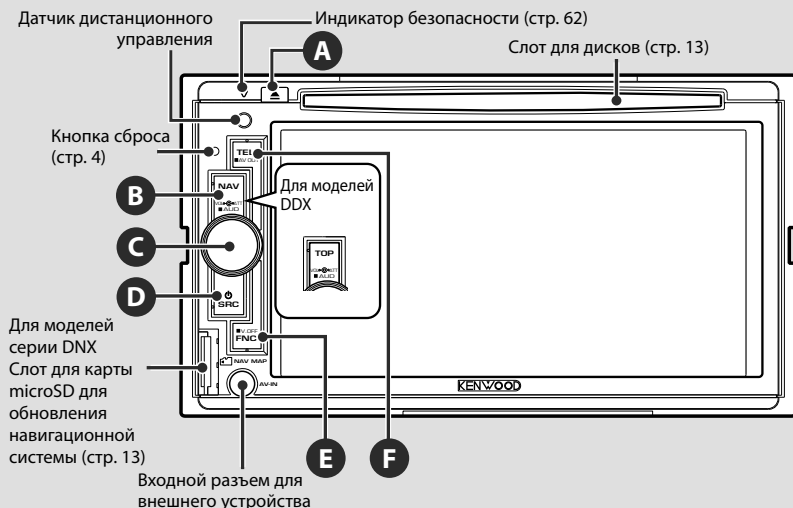


Описаны общие меры предосторожности и даны ссылки на страницы руководства, касающиеся данного пункта.



Показано исходное значение каждой настройки.

Функции кнопок на передней панели



1 сек. : нажмите и удерживайте более 1 секунды

A Извлечение диска.

B **Модели DNX**

Отображение навигационного экрана.

Если навигационный экран уже отображается, он переключается на выбранный в данный момент экран источника.

Модели DDX

Отображение экрана главного меню. — [15]

C Настройка громкости. (Вращайте регулятор в необходимом направлении.)

Постепенное включение или выключение громкости. (Нажмите на регулятор.)

1 сек. Отображение экрана настройки тембра.*1 — [56]

D Включение питания.

Отображение экрана выбора источника. — [12]

1 сек. Выключение питания.



*1 При некоторых условиях на дисплее может не отобразиться экран настройки тембра.

**E Модели DNX
Модели DDX с навигационным устройством**

- При просмотре экрана воспроизведения источника изображения
Отображение экрана простого управления. – 17
- При просмотре навигационного экрана
Отображение экрана управления экраном. – 42
- При просмотре экранов, отличных от упомянутых выше
Включение или выключение функции переключения экранов.
– 11

1 сек. Выключение дисплея.*2

Модели DDX без навигационного устройства

- При просмотре экрана воспроизведения источника изображения
Отображение кнопок простого управления. – 17

1 сек. Выключение дисплея.*2



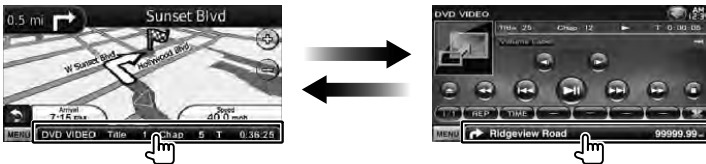
*2 Функцию кнопки [FNC] можно изменить на функцию выключения. См. раздел <Интерфейс пользователя> (стр. 60).

F Включение или выключение экрана управления режимом "Hands Free".

1 сек. Выбор источника для вывода через гнездо AV OUTPUT.

Функция переключения экранов

Переключение между навигационным экраном и экраном управления источником выполняется одним касанием.



- Для моделей серии DDX
Функцию переключения экранов можно активировать, когда к устройству подключена дополнительная навигационная система.

Подключение внешнего устройства к разъему AV-IN (только DNX5260BT)

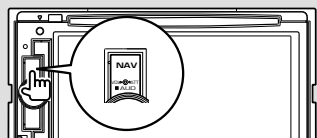
Для подключения внешнего проигрывателя рекомендуется использовать дополнительный кабель CA-S3AV. При подключении обязательно подключите ферритовый стержень, который входит в комплект поставки данного устройства, чтобы предотвратить электромагнитные помехи. Если ферритовый стержень может поцарапать автомобиль, оберните его амортизирующим материалом (принадлежность к этому устройству).



Начало работы

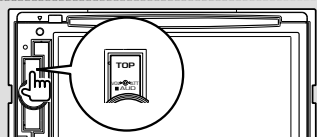
Отображение навигационного экрана

Модели: DNX



Появится навигационный экран.

Модели: DDX



Появится навигационный экран.



- Сведения о настройке и использовании функции навигации см. в руководстве по навигации.

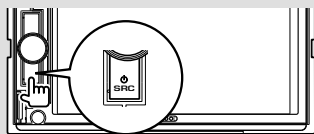


- Для моделей DDX
Необходимо подключить дополнительную навигационную систему. Типы навигационных систем, которые можно подключить к устройству см. в разделе <Навигационные устройства, совместимые с данным устройством> (стр. 6).

Выбор источника

Источники можно выбрать на экране выбора источника.

Экран выбора источника



Появится экран выбора источника.

Коснитесь значка источника.

Переворачивайте страницы при помощи кнопок Δ и ∇ .

Сведения об использовании каждого источника см. на перечисленных ниже страницах.

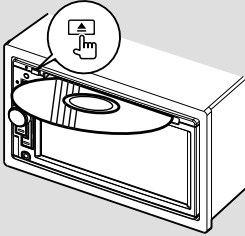
- Диск DVD-VIDEO/ DVD-VR/ Video CD ➔ Стр. 18
- CD ➔ Стр. 23
- Диск с аудиофайлами/ видеофайлами/ файлами изображений ➔ Стр. 23
- iPod ➔ Стр. 29
- USB ➔ Стр. 23
- ТЮНЕР ➔ Стр. 32
- ТВ ➔ Стр. 36
- Bluetooth ➔ Стр. 40



- При использовании дисковых носителей, устройств iPod и USB источник входа переключается на источник, заданный для носителя или устройства.

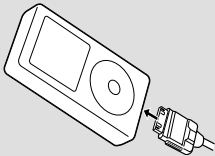
Установка носителя или устройства

■ Дисковые носители



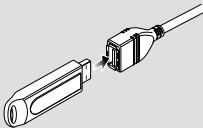
Если диск уже вставлен, он извлекается путем нажатия кнопки [▲].

■ iPod



Чтобы отключить iPod, остановите воспроизведение, нажмите кнопку [▶||] на экране управления источником, а затем отключите iPod. См. раздел <Окно управления источником> (стр. 30).

■ Устройство USB



Чтобы отсоединить устройство USB, нажмите кнопку [▲] на экране управления источником, а затем отсоедините устройство USB. См. раздел <Окно управления источником> (стр. 23).

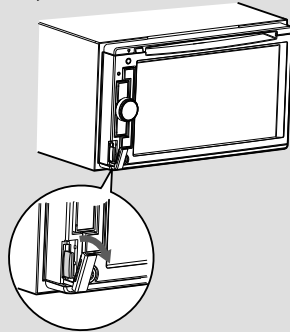


- Воспроизведение начнется автоматически после настройки носителя или устройства.

Модели DNX

■ Карта microSD

Этот разъем карты microSD используется для обновления навигационной системы. Процедура обновления навигационной системы описана в ее инструкции по эксплуатации.



Вставка карты microSD

Возьмите карту microSD стороной с наклейкой влево и надсеченным краем вверх и вставьте ее в разъем до щелчка.

Извлечение карты microSD

Нажмите на карту microSD до щелчка, а затем уберите палец с карты. Карта выйдет наружу, после чего ее можно будет вынуть пальцами.

Основные принципы работы устройства

Отображение экрана управления источником

На экране управления источником расположены все кнопки управления для выбранного источника.

Экран управления источником



- Сведения об использовании каждой кнопки см. на страницах с описанием операций каждого источника.

Отображение экрана управления источником

Модели DNX

Модели DDX с навигационным устройством

- При просмотре навигационного экрана



Появится экран управления источником.



- Если коснуться идентичной части экрана управления источником, произойдет переход к навигационному экрану.

Модели DDX



Появится экран управления источником.

- При просмотре экрана простого управления



Появится экран управления источником.

Отображение экрана главного меню

С экрана главного меню можно получить доступ ко всем функциям. С этого экрана можно войти на экран операций источника, а также в разные меню настройки.

Экран главного меню



Отображение экрана главного меню



Нажмите кнопку [MENU] на любом экране.



Появится экран главного меню.



- Для моделей DDX
После нажатия кнопки [TOP] на передней панели также отображается экран главного меню.

Кнопки на экране главного меню

- [NAV] Переход в экран навигации.
- [SRC] Переход в экран управления источником выбранного источника. Пиктограмма этой кнопки изменяется в зависимости от выбранного источника.
- [TEL] Переход в главный экран Hands Free. (стр. 58)
- [NAV SETUP] Отображение экрана настройки (SETUP) навигации. (Модели серий DNX и DDX только с навигационным устройством) Информацию про настройку навигационной системы см. в руководстве по навигации.
- [SRC SETUP] Отображение экрана меню настройки (SETUP). (стр. 58)
- [TEL SETUP] Отображение экрана настройки Hands Free. (стр. 49)
- [SRC SELECT] Отображение экрана выбора источника. (стр. 12)
- [AUDIO] Отображение экрана управления аудиосистемой. (стр. 55)
- [SCREEN] При каждом нажатии изменяется оформление экрана.

Перечисленные ниже кнопки присутствуют на многих экранах.

- [MENU] Отображение экрана главного меню.
- [FUNCTION] Открытие строки функций. Отображаются показанные ниже кнопки.
 - [SRC] Отображение выбранного в данный момент экрана источника.
 - [AUDIO] Отображение экрана управления аудиосистемой. (стр. 55)
 - [SETUP] Отображение экрана меню настройки (SETUP). (стр. 58)
 - [X] Закрытие строки функций.

Использование экрана воспроизведения источников изображений

При просмотре источников изображений можно выполнять основные операции, касаясь экрана.

Этот экран содержит 4 области функций. Каждая область имеет определенную функцию в зависимости от источников. (Некоторые области недоступны для определенных источников.)

Экран воспроизведения источника изображений



Основные функции каждой области

- 1 Поиск в обратном порядке.
- 2 Отображение экрана управления меню (источник DVD-VIDEO, DVD-VR), кнопка управления изображением (источники с файлами изображений) или кнопка управления масштабам (Video CD). Переключение телевизионного диапазона.
- 3 Поиск данных вперед.
- 4 Открытие/ закрытие экрана сведений об источнике.*



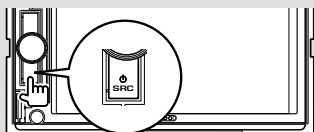
- * Сведения о функции каждой сенсорной области см. на страницах с описанием каждого источника.

* Экран сведений об источнике



- Информация автоматически перестает отображаться приблизительно через 5 секунд.

Отображение экрана воспроизведения



Появится экран выбора источника.

Коснитесь значка источника.



Появится экран воспроизведения источника изображения.



- Экран воспроизведения может появиться непосредственно после касания пиктограммы источника на экране выбора источника.

Отображение экрана простого управления

На экране воспроизведения источников изображений могут отображаться кнопки основных операций, позволяющие управлять источником без переключения экрана.

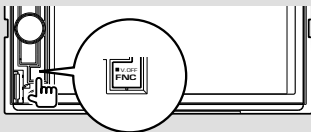
Экран простого управления



Кнопки на экране простого управления

- [▼] Изменение функции приведенным ниже образом путем нажатия кнопки [▼].
 - [SCRN] Отображение окна настройки экрана (стр. 42).
 - [TEL] Переход в главный экран Hands Free (стр. 45).
 - [◀◀], [▶▶], [◀◀], [▶▶], [■], [▶ II]
- Кнопки для управления источником. Отображаются различные кнопки в зависимости от источника. См. страницы с описанием операций каждого источника.

Во время просмотра источника изображения



Появится экран простого управления.



- Экран простого управления скрывается при касании центральной части монитора.

Просмотр дисков DVD/Video CD

Диски DVD/Video CD можно воспроизводить, используя различные функции.



- Установите переключатель на пульте дистанционного управления в режим "DVD" перед началом работы; см. раздел <Переключатель режимов пульта дистанционного управления> (стр. 79).

Экран воспроизведения

Основные функции доступны даже при отображении экрана воспроизведения.

1 Отображение экрана воспроизведения

См. раздел <Использование экрана воспроизведения источников изображений> (стр. 16).

2 Использование экрана воспроизведения



- 1, 3 **DVD-VIDEO** Выполняется поиск главы.
DVD-VR Выполняется поиск главы.
Video CD Выбор сцены (если функция PBC включена) или дорожки (если функция PBC выключена).
- 2 **DVD-VIDEO** Отображение экрана управления меню 1 (стр. 20).
DVD-VR Отображение экрана управления меню (стр. 21).
Video CD Отображение экрана управления масштабированием (стр. 22).
- 4 Открытие/ закрытие экрана сведений об источнике.



- Информация автоматически перестает отображаться приблизительно через 5 секунд.

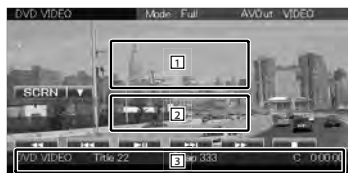
Экран простого управления

Отображение основных кнопок управления на экране.

1 Отображение экрана простого управления

См. раздел <Отображение экрана простого управления> (стр. 17).

2 Использование экрана простого управления



- 1, 2 Переход в экран воспроизведения.
- 3 Отображение экрана управления источником.

[◀◀], [▶▶] Быстрая перемотка вперед или назад.

Каждый раз при нажатии этой кнопки изменяется скорость (в 2, 3 раза или нормальная скорость).

[◀◀], [▶▶]

DVD-VIDEO Поиск раздела.

DVD-VR Выполняется поиск главы.

Video CD Выбор сцены (если функция PBC включена) или дорожки (если функция PBC выключена).

■ Остановка воспроизведения.

Если нажать дважды, то при следующем воспроизведении диск воспроизводится с начала.

▶|| Воспроизведение или пауза.

Окно управления источником.

Переключение на экран управления для использования различных функций воспроизведения.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел «Отображение экрана управления источником» (стр. 14).

2 Использование экрана управления источником



[▶||] Воспроизведение или пауза.

[■] Остановка воспроизведения.
Если нажать дважды, то при следующем воспроизведении диск воспроизводится с начала.

[▲] Извлечение диска.

[◀◀], [▶▶] Быстрая перемотка вперед или назад.
Каждый раз при нажатии этой кнопки изменяется скорость (в 2, 3 раза или нормальная скорость).

[|◀◀], [▶▶|]

DVD-VIDEO Выполняется поиск главы.

DVD-VR Выполняется поиск главы.

Video CD Выбор сцены (если функция PBC включена) или дорожки (если функция PBC выключена).

[◀|], [|▶] **DVD-VIDEO**, **DVD-VR** Медленная перемотка вперед или назад.

[⏏] Переход в экран воспроизведения.

[1] Информационный дисплей
Отображение заголовка.

"Title" Отображение номера названия

"Chap" Отображение номера главы

"Scene"/"Track" Отображение номера сцены/дорожки

"▶" Отображение режима воспроизведения

"T"/"C"/"R"/"P" Отображение времени воспроизведения

С помощью кнопки [TIME] можно изменить отображение времени воспроизведения.

[◀◀] Когда появляется значок **◀◀**, отображаемый текст можно прокручивать при помощи прикосновения.

Многофункциональное окно



[⏏] Закрытие многофункциональной строки.

[⏏] Открытие многофункциональной строки.

DVD-VIDEO

[REP] Переключение действий повторного воспроизведения выполняется в следующей последовательности.
повтор названия, повтор раздела, повтор выключен

[TIME] Переключение отображения времени воспроизведения выполняется в следующей последовательности.
глава ("C"), название ("T"), оставшиеся названия ("R")

DVD-VR

[REP] Переключение действий повторного воспроизведения выполняется в следующей последовательности.
повтор названия, повтор выключен

[TIME] Переключение отображения времени воспроизведения выполняется в следующей последовательности.
название ("T"), оставшиеся названия ("R")

[PLST] Переключение между исходным режимом и режимом списка воспроизведения.

Следующая страница ▶

Video CD

[REP] Переключение действий повторного воспроизведения выполняется в следующей последовательности.

Повтор дорожки, повтор выключен (доступно при выключенной функции PBC)

[TIME] Переключение отображения времени воспроизведения выполняется в следующей последовательности.

Дорожка ("P"), оставшееся время воспроизведения диска ("R") (эффективно только при выключенной функции PBC)

[PBC] Включение или выключение функции PBC. (только при использовании версии VCD 2.0)

Меню диска DVD-VIDEO

Выбор параметра в меню диска DVD-VIDEO.

1 Отображение экрана воспроизведения

См. раздел <Использование экрана воспроизведения источников изображений> (стр. 16).

2 Отображение экрана управления меню 1



3 Использование экрана управления меню 1



[Menu] Выполняется вызов меню.

[Next] Отображение экрана управления меню 2.

[◀], [▶], [▲], [▼] Выбор пункта меню.

[Enter] Вход в выбранный пункт меню.

[Return] Возврат к предыдущему экрану меню.

[Top] Отображение верхнего меню.

[Highlight] Управление выделением.

[Exit] Выход из экрана управления меню 1.

4 Операции по управлению выделением

Управление выделением позволяет управлять меню DVD, непосредственно нажимая кнопку меню на экране.



- При касании к центральной части монитора также включается функция управления выделением.
- Чтобы отменить управление выделением, нажмите кнопку [FNC].
- Управление выделением очищается приблизительно через 10 секунд.

5 Использование экрана управления меню 2



[Previous] Отображение экрана управления меню 1.

[Angle] Переключение угла изображения

[SUB] Переключение языка субтитров.

[Audio] Переключение языка голосового звучания

[Zoom] Отображение экрана управления увеличением.

[Exit] Выход из экрана управления меню 2.

6 Использование экрана управления масштабированием



[Zoom] При каждом нажатии устанавливается один из 4-х коэффициентов увеличения (в 2, 3, 4 раза, или выключено).

[◀], [▶], [▲], [▼] Прокрутка экрана в выбранном направлении.

[Return] Возврат к экрану управления меню 2.

[Exit] Выход из экрана управления масштабированием.

Управление меню DVD-VR

Выбор параметра в меню диска DVD-VR.

1 Отображение экрана воспроизведения

См. раздел <Использование экрана воспроизведения источников изображений> (стр. 16).

2 Отображение экрана управления меню



3 Использование экрана управления меню



[Zoom] Отображение экрана управления увеличением.

[SUB] Переключение языка субтитров.

[Audio] Переключение языка голосового звучания.

[Exit] Выход из экрана управления меню.

4 Использование экрана управления масштабированием



[Zoom] При каждом нажатии устанавливается один из 4-х коэффициентов увеличения (в 2, 3, 4 раза, или выключено).

[◀], [▶], [▲], [▼] Прокрутка экрана в выбранном направлении.

[Return] Возврат к экрану управления меню.

[Exit] Выход из экрана управления масштабированием.

Управление масштабированием Video CD

Отображение увеличенного экрана VCD.

1 Отображение экрана воспроизведения

См. раздел <Использование экрана воспроизведения источников изображений> (стр. 16).

2 Отображения экрана настройки масштабирования



3 Использование экрана управления масштабированием



[Zoom] При каждом нажатии устанавливается один из 2-х коэффициентов увеличения (в 2 раза или выключено).

[◀], [▶], [▲], [▼] Прокрутка экрана в выбранном направлении.

[Exit] Выход из экрана управления масштабированием.

Прслушивание музыкальных дисков/звуковых файлов и просмотр видеофайлов/файлов изображений

Во время воспроизведения компакт-диска, аудиофайла, видеофайла или файла изображения можно вызвать различные экраны управления.

- Информацию по совместимым дискам см. в разделе <Список воспроизводимых дисков> (стр. 5).
- Информацию по совместимым файлам см. в разделах <О звуковых файлах> (стр. 5), <О видеофайлах> (стр. 5) или <О файлах изображений> (стр. 6).

Окно управления источником

Переключение на экран управления для использования различных функций воспроизведения.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Отображение экрана управления источником> (стр. 14).

2 Использование экрана управления источником



- [▶||] Воспроизведение или пауза.
- [■] [Disc] Остановка воспроизведения. Если нажать дважды, то при следующем воспроизведении диск воспроизводится с начала.

- [▲] [Disc] Извлечение диска.
- [USB] Выключение устройства USB. Если отображается сообщение "No Device", устройство USB можно безопасно извлечь. Чтобы воспроизвести повторно, нажмите эту кнопку еще раз, пока устройство USB подключено.

- [◀▶], [▶▶] [CD], [Audio File], [MPEG/DiVX] Быстрая перемотка вперед или назад.

- [◀▶], [▶▶] Выбор дорожки или файла.

- [Folder], [File] [Audio File], [MPEG/DiVX], [JPEG] Выбор папки.

- [List] [Audio File], [MPEG/DiVX], [JPEG] Отображение списка папок или списка воспроизведения. (стр. 24)

- [1] Переход на экран воспроизведения.

- [1] Информационный дисплей

- [CD] Выбор текста диска или текста дорожки.

- [Audio File], [MPEG/DiVX], [JPEG]

Выбор названия папки, имени файла, названия, имени исполнителя или названия альбома.

"Track" Отображение номера дорожки

"Folder" Отображение номера папки

"File" Отображение номера файла

"#### / ####" Отображение общего количества файлов в папке, а также номера файла

"P" / "R" Отображение режима воспроизведения

"P" / "R" Отображение времени воспроизведения

С помощью кнопки [TIME] можно изменить отображение времени воспроизведения.

- [◀] Когда появляется значок ◀, отображаемый текст можно прокручивать при помощи прикосновения.

Многофункциональное окно



- [1/2] Переключение многофункционального дисплея.

- [Slide] Зкрытие многофункциональной строки.

- [Slide] Открытие многофункциональной строки.

Следующая страница ▶



[REP] Повтор текущей дорожки.

[RDM] Запуск или остановка произвольного воспроизведения (воспроизведение музыки в произвольном порядке).

[TIME] Переключение отображения времени воспроизведения дорожки ("P") или оставшего времени воспроизведения диска ("R").



[REP] Повтор текущего файла или данных.

[FREP] Повтор музыки или данных из текущей папки.

[RDM] Запуск или остановка воспроизведения в случайном порядке (воспроизведение файлов текущей папки в случайном порядке). Недоступно, если есть только файлы изображений.

[4Line]/ [2Line] Переключение между количеством строк, отображенных в информационном окне.

[FOLD]/ [FLIST] Отображение списка папок.

[PLIST] в Отображение списка воспроизведения.

[SLIDE] Последовательный показ изображений воспроизводимой папки. При отсутствии изображения в папке в ходе показа открывается фоновое изображение. Инструкции по изменению времени показа изображения см. в разделе <Настройка диска> (стр. 75) или <Настройка USB> (стр. 76).

[INFO] Отображение сведений (таких, как вложенные метки и правообладатель) воспроизводимого музыкального файла.

Отображение сведений воспроизводимого файла.

[LINK] в Поиск другой композиции выбранного исполнителя. См. раздел <Поиск ссылок> (стр. 26).

[Device] Выбор подключаемого устройства USB (или раздела). См. раздел <Выбор устройства USB> (стр. 25).

Выбор списка

Список папок: поиск папок, аудио, видеофайлов и файлов изображений, хранящихся на носителях и устройствах согласно иерархии. Список воспроизведения: список музыкальных композиций, содержащихся на устройстве USB.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Окно управления источником> (стр. 23).

2 Начало выбора списка



- Если нажать кнопку [List], отобразится список папок или список воспроизведения, использованный ранее.

3 Выберите файл

Список папок



- 1 При касании папка открывается, и воспроизводятся находящиеся в папке файлы.
- [◀]** Когда появляется значок ◀, отображаемый текст можно прокручивать при помощи прикосновения.
 - [↑ ROOT]** Перемещение на верхний уровень иерархии.
 - [↑ UP]** Повышение на один уровень в иерархии.
 - [↑ TOP]** Переход в папку верхнего уровня.
 - [CUR]** Отображение текущей воспроизводимой папки.

[CTRL] Возврат к экрану управления источником.

Список воспроизведения Audio File в USB



1 Переключение на нижний уровень категории.

[◀] Когда появляется значок ◀, отображаемый текст можно прокручивать при помощи прикосновения.

[▶ ALL] Список всех музыкальных композиций выбранной категории.

[↑ UP] Перемещение на верхний уровень категории.

[TOP] Перемещение к верхней категории.

[CUR] Отображение текущей воспроизводимой категории.

[CTRL] Возврат к экрану управления источником.

Переход к указанной букве



Переход к выбранной букве.

Выбор устройства USB

Выбор подключенного устройства USB (или раздела).

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Окно управления источником> (стр. 23).

2 Отображение экрана выбора устройства USB



3 Выбор устройства USB



1 Выбор устройства или раздела.

[↑ UP] Возврат к экрану выбора устройства.

[◀] Когда появляется значок ◀, отображаемый текст можно прокручивать при помощи прикосновения.

[CTRL] Возврат к экрану управления источником.

Поиск ссылок (аудиофайлы на устройстве USB)

Поиск другой композиции выбранного исполнителя.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Окно управления источником> (стр. 23).

2 Начало поиска ссылок



3 Выбор композиции



1 Воспроизведение выбранной композиции.

[◀] Когда появляется значок ◀, отображаемый текст можно прокручивать при помощи прикосновения.

[↑ TOP] Перемещение к верхней категории.

[CUR] Отображение текущей воспроизводимой категории.

[CTRL] Возврат к экрану управления источником.

Переход к указанной букве



Переход к выбранной букве.

Экран воспроизведения (видеофайл, файл изображения)

Основные функции доступны даже при отображении экрана воспроизведения.

1 Отображение экрана воспроизведения

См. раздел <Использование экрана воспроизведения источников изображений> (стр. 16).

2 Использование экрана воспроизведения



1, 3 Поиск файла.

2 [JPEG] Отображение экрана управления изображением (стр. 27).

[MPEG-DIVX] Отображение экрана управления меню (стр. 28).

4 Открытие/закрытие экрана сведений об источнике.



- Информация автоматически перестает отображаться приблизительно через 5 секунд. При обновлении эта информация автоматически отображается.

Экран простого управления (видеофайл, файл изображения)

Отображение основных кнопок управления на экране.

1 Отображение экрана простого управления

См. раздел <Отображение экрана простого управления> (стр. 17).

2 Использование экрана простого управления



[1], [2] Переход в экран воспроизведения.

[3] Отображение экрана управления источником.

[<<], [>>] JPEG, MPEG Divx

Быстрая перемотка вперед или назад.

[<<<], [>>>] Поиск файла.

Во время показа слайдов изображений при нажатии на эту кнопку выполняется поиск аудиофайла.

[■] Disc. Остановка воспроизведения. Если нажать дважды, то при следующем воспроизведении диск воспроизводится с начала.

[▶||] Воспроизведение или пауза.

Управление изображением

Настройка отображения изображения.

1 Отображение экрана воспроизведения

См. раздел <Использование экрана воспроизведения источников изображений> (стр. 16).

2 Отображение экрана управления изображением



3 Настройте отображение изображения



[↑ ↓] Поворот изображения по горизонтали.

[↺] Поворот против часовой стрелки.

[↻] Поворот по часовой стрелке.

[Exit] Завершение управления изображением.

Управление меню фильма

Выбор параметров меню фильма.

1 Отображение экрана воспроизведения

См. раздел <Использование экрана воспроизведения источников изображений> (стр. 16).

2 Отображение экрана управления меню



3 Использование экрана управления меню



[SUB] Переключение языка субтитров.

[Audio] Переключение языка голосового звучания.

[Exit] Выход из экрана управления меню.

Управление плеером iPod

Подключив плеер iPod к разъему iPod на устройстве (с дополнительным модулем KCA-iP301V), можно управлять прослушиванием композиций, хранящихся на плеере iPod. При подключении iPod с поддержкой видео возможно отображение видео.

Экран воспроизведения

Основные функции доступны даже при отображении экрана воспроизведения.

1 Отображение экрана воспроизведения

См. раздел <Использование экрана воспроизведения источников изображений> (стр. 16).

2 Использование экрана воспроизведения



- 1, 3 Выбор музыкальной композиции или видеозаписи.
- 2 Не действует
- 4 Открытие/ закрытие экрана сведений об источнике.



- Информация автоматически перестает отображаться приблизительно через 5 секунд. При обновлении эта информация автоматически отображается.
- Перед подсоединением плеера iPod отключите все принадлежности (наушники и т.д.). Управление плеером iPod может быть невозможно, если он подсоединен к устройству при подключенных принадлежностях.
- При подсоединении плеера iPod к этому устройству воспроизведение начинается с композиции, которая воспроизводилась на плеере iPod до подсоединения (функция возобновления).
- Если воспроизводится композиция без видео, на видеоскрине отображается сообщение "No Video Signal".

Экран простого управления

Отображение основных кнопок управления на экране.

1 Отображение экрана простого управления

См. раздел <Отображение экрана простого управления> (стр. 17).

2 Использование экрана простого управления



- 1, 2 Переход в экран воспроизведения.
- 3 Отображение экрана управления источником.

[◀◀], [▶▶] Быстрая перемотка вперед или назад.

[◀◀], [▶▶] Поиск музыки/видео.

[▶||] Воспроизведение или пауза.

Окно управления источником

Переключение на экран управления для использования различных функций воспроизведения.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Отображение экрана управления источником> (стр. 14).

2 Использование экрана управления источником



[▶||] Воспроизведение или пауза.

[◀◀], [▶▶] Быстрая перемотка вперед или назад.

[◀◀], [▶▶] Выбор музыки/видео.

[List] Отображение списка iPod. (стр. 30)

[▶] Переход в экран воспроизведения.

[i] Информационный дисплей
Выбор названия, имени исполнителя, названия альбома или названия плеера iPod.

"##### / #####" Отображение общего числа музыкальных композиций на плеере iPod, а также номера композиции

"▶" Отображение режима воспроизведения

"P" Отображение времени воспроизведения

[◀◀] Когда появляется значок ◀◀, отображаемый текст можно прокручивать при помощи прикосновения.

Многофункциональное окно



[1/2] Переключение многофункционального дисплея.

[LINK] Закрытие многофункциональной строки.

[LINK] Открытие многофункциональной строки.

[MUSIC] Отображение списка категорий музыки.

[VIDEO] Отображение списка категорий видео.

[REP] Повтор текущего файла или данных.

[RDM]* Запуск или остановка воспроизведения в случайном порядке.

[ARDM]* Запуск или остановка воспроизведения альбома в случайном порядке (текущий альбом воспроизводится в случайном порядке).

[INFO] Отображение экрана информации о воспроизводимой музыкальной композиции/ видео.

[LINK]* [MUSIC] Поиск другой композиции выбранного исполнителя. См. раздел <Поиск ссылки> (стр. 31).



* Отключено при воспроизведении видео.

Список iPod

Список и поиск музыкальных композиций/видео на плеере iPod.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Окно управления источником> (стр. 30).

2 Отобразите список iPod



3 Выберите музыкальную композицию/ видео



1) Перечислены категории и музыкальные композиции.
Нажмите название категории, чтобы переместить ее ниже. Если отображается название музыкальной композиции, то при нажатии эта композиция воспроизводится. Если отображается значок [▶||], после нажатия кнопки воспроизводится вся музыка в своей категории.

[◀] Когда появляется значок ◀, отображаемый текст можно прокручивать при помощи прикосновения.

[UP] Возврат к предыдущей категории.

[TOP] Перемещение к верхней категории.

[CUR] Отображение текущей воспроизводимой категории.

[CTRL] Возврат к экрану управления источником.

Переход к указанной букве



Переход к выбранной букве.

Поиск ссылки (музыкальный файл)

Поиск другой композиции выбранного источника.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Окно управления источником> (стр. 30).

2 Начало поиска ссылок



3 Выбор композиции



1) Воспроизведение выбранной композиции.

[◀] Когда появляется значок ◀, отображаемый текст можно прокручивать при помощи прикосновения.

[TOP] Перемещение к верхней категории.

[CUR] Отображение текущей воспроизводимой категории.

[CTRL] Возврат к экрану управления источником.

Переход к указанной букве



Переход к выбранной букве.

Прослушивание радио

В режиме источника тюнера отображаются различные экраны управления.



- Установите переключатель на пульте дистанционного управления в режим "AUD" перед началом работы; см. раздел <Переключатель режимов пульта дистанционного управления> (стр. 79).

Окно управления источником

Переключение на экран управления для использования различных функций.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Отображение экрана управления источником> (стр. 14).

2 Использование экрана управления источником



[FM] Переключение диапазонов FM1/2/3.

[AM] Переключение в диапазон AM.

[TI] Включение или выключение функции дорожной информации.
См. <Дорожная информация>, (стр. 35).

[◀▶] Поиск станций.

Для изменения частоты используйте кнопку [SEEK].

[List] Отображение списка заданных номеров в экране тюнера См. раздел <Выбор предустановки> (стр. 33).

1 Информационный дисплей
Выбор названия сервиса программы, названия и имени исполнителя, названия станции, радиотекста плюс или радиотекста.

"FM"/ "AM" Частотный диапазон

"Preset" Заданное значение

"MHz"/ "kHz" Экран частот

[☰] Когда появляется значок ☰, отображаемый текст можно прокручивать при помощи прикосновения.

Многофункциональное окно



[1/3] Переключение многофункционального дисплея.

[☰] Закрытие многофункциональной строки.

[☰] Открытие многофункциональной строки.

[P1] – [P6] Если отображаются кнопки с [P1] по [P6], можно вызывать станции из памяти. О запоминании станций вещания см. в разделе <Автоматическое запоминание> (стр.33) или <Запоминание вручную> (стр. 34).

[SEEK] Переключение режима поиска.

При каждом нажатии этой кнопки режимы переключаются в приведенном ниже порядке.

Отображение	Настройка
"AUTO1"	Автоматическая настройка на станцию с хорошим приемом.
"AUTO2"	Настройка на станции из памяти по очереди.
"MANU"	Переключение на следующую частоту вручную.

[AME] Выбор режима автоматической памяти.
См. <Автоматическое запоминание> (стр. 33).


[PRE] Перечисление и выбор запомненных станций.

[4Line]/ [2Line] Переключение между количеством строк, отображенных в информационном окне.

[PTY] **FM** Поиск станций по типу программ.
См. <Поиск по типу программы> (стр. 35).

[Mono] **FM** Выбор монофонического приема.

[LO.S] Включение или выключение функции местного поиска.

[TEXT]  FM Отображение экрана радиотекста.
См. <Радиотекст> (стр. 34).

Выбор предустановки

Перечисление и выбор запомненных станций.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Окно управления источником> (стр. 32).

2 Отображение списка заданных номеров на экране тюнера



3 Выберите станцию



1 Отображаются запомненные станции.
Нажмите, чтобы настроить.

[CTRL] Возврат к экрану управления источником.

Автоматическое запоминание

Автоматическое сохранение в памяти станций с хорошим приемом.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Окно управления источником> (стр. 32).

2 Выберите диапазон для сохранения в памяти



3 Выбор режима автоматического запоминания



4 Запустите автоматическое запоминание



Автоматическое запоминание прекращается после сохранения 6 станций или при настройке всех станций.



- Операция заканчивается автоматически, если в течение 10 секунд не выполняется никаких действий.

Запоминание вручную

Сохранение в памяти текущей принимаемой станции.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Окно управления источником> (стр. 32).

2 Выберите станцию для сохранения в памяти



3 Сохранение в памяти



Продолжайте нажимать, пока не появится номер памяти.

Радиотекст

Возможно отображение радиотекста. (Только при приеме вещания FM)

1 Выберите станцию

См. раздел <Окно управления источником> (стр. 32).

2 Отобразите радиотекст



1 Выбор названия сервиса программы, названия и имени исполнителя, названия станции, радиотекста плюс или радиотекста для отображения текста.

[◀] Когда появляется значок ◀, отображаемый текст можно прокручивать при помощи прикосновения.

[▲], [▼] Прокрутка текста, отображаемого на экране.

Дорожная информация

Когда начинается бюллетень новостей, любой источник переключается на дорожную информацию. Дорожная информация автоматически отображается.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Окно управления источником> (стр. 32).

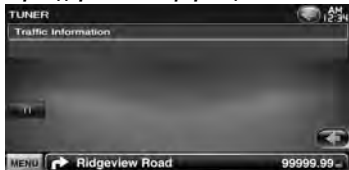
2 Установка режима дорожной информации



При начале бюллетеня дорожных новостей...

Автоматически отображается экран дорожной информации.

Экран дорожной информации



- Чтобы экран дорожной информации отображался автоматически, функция дорожной информации должна быть включена.
- Во время приема дорожной информации выбранная громкость запоминается, поэтому при следующем включении дорожная информация передается с предварительно настроенным и запомненным уровнем громкости.

Поиск по типу программы

При установке типа программы выполняется поиск программы. (Только при приеме вещания FM)

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Окно управления источником> (стр. 32).

2 Вход в режим поиска типа программы



3 Выберите тип программы

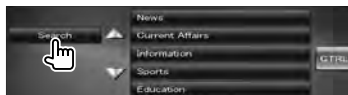


1 Отображается тип программы. Нажмите, чтобы выбрать тип программы.

[Search] Поиск типа программы.

Отображается, если выбран тип программы.

4 Поиск станции выбранного типа программы



Просмотр телепрограмм

В режиме источника телепрограмм отображаются различные экраны управления. Просмотр телепрограмм возможен только при подключении дополнительного устройства - ТВ-тюнера.

Функции телевизионного экрана

Основные функции доступны даже во время отображения телевизионного экрана.

1 Отображение телевизионного экрана

См. раздел <Использование экрана воспроизведения источников изображений> (стр. 16).

2 Использование экрана телевизора



- 1, 3 Выбор канала.
- 2 Переключение между TV1 и TV2.
- 2 Отображение экрана управления меню (только при подключении KTC-D500E (дополнительное устройство) (стр. 37).
- 4 Открытие/ закрытие экрана сведений об источнике.



- Информация автоматически перестает отображаться приблизительно через 5 секунд. При обновлении эта информация автоматически отображается.

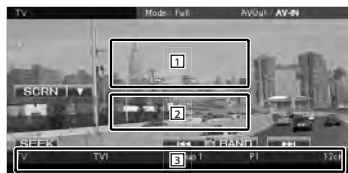
Экран простого управления

Отображение основных кнопок управления на экране.

1 Отображение экрана простого управления

См. раздел <Отображение экрана простого управления> (стр. 17).

2 Использование экрана простого управления



- 1, 2 Переключение на телевизионный экран.
 - 3 Отображение экрана управления источником.
- [BAND] Переключение между TV1 и TV2.
- [◀], [▶] Выбор канала.
Чтобы переключить частоту настройки канала, используйте кнопку [SEEK].
- [SEEK] Переключение режима поиска. (стр. 37)

Окно управления источником

Переключение на экран управления источником для использования различных функций.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Отображение экрана управления источником> (стр. 14).

2 Использование экрана управления источником



[BAND] Переключение между TV1 и TV2.

[◀], [▶] Выбор канала.

Чтобы переключить частоту настройки канала, используйте кнопку **[SEEK]**.

[List] Отображение списка заданных номеров в экране телевизора. (стр. 39)

[TV] Переключение на телевизионный экран.

1 Информационный дисплей

Отображение информации канала

"TV" Частотный диапазон

"Group" Отображение группы TV области.

См. раздел <Настройка телевизионного изображения> (стр. 77).

"Preset" Отображение номера памяти

"ch" Показ канала

[◀] Когда появляется значок **◀**, отображаемый текст можно прокручивать при помощи прикосновения.

Многофункциональное окно



[1/2] Переключение многофункционального дисплея.

[Close] Закрытие многофункциональной строки.

[Open] Открытие многофункциональной строки.

[P1] – [P6] Если отображаются кнопки с **[P1]** по **[P6]**, можно вызывать каналы из памяти. О запоминании станций вещания см. в разделе <Автоматическое запоминание> (стр.38) или <Запоминание вручную> (стр. 38).

[AME] Выбор режима автоматической памяти. См. <Автоматическое запоминание> (стр. 38).

[SEEK] Переключение режима поиска.

При каждом нажатии этой кнопки режимы переключаются в приведенном ниже порядке.

Отображение	Настройка
"AUTO1"	Автоматическая настройка на станцию с хорошим приемом.
"AUTO2"	Настройка на станции из памяти по очереди.
"MANU"	Переключение на следующую частоту вручную.

[PRE] Перечисление и выбор запомненных станций.

[NAME] Установка названия настроенной станции См. раздел <Установка названия станции> (стр. 39).

Меню ТВ

(только при подключении KTC-D500E (дополнительное устройство))

При прикосновении к данной области открывается экран меню управления.

1 Отображение телевизионного экрана

См. раздел <Использование экрана воспроизведения источников изображений> (стр. 16).

2 Отображение экрана управления меню



Следующая страница ►

3 Использование экрана управления меню



[Menu] Отображение экрана меню транслирования цифрового TV.

[EPG] Отображение экрана EPG (электронный гид).

[←], [→], [▲], [▼] Управление выделением в меню трансляции цифрового TV.

[Enter] Выполнение пункта меню.

[Return] Возврат к предыдущему экрану.

[Exit] Возврат в экран цифрового телевидения.



- Для управления меню ТВ используйте только пульт дистанционного управления KTC-D500E.

Автоматическое запоминание (только при подключении KTC-V300E или KTC-V301E (дополнительное устройство))

Автоматическое сохранение в памяти станций с хорошим приемом.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Окно управления источником> (стр. 37).

2 Выберите диапазон для сохранения в памяти



3 Выбор режима автоматического запоминания



4 Запустите автоматическое запоминание



Автоматическое запоминание прекращается после сохранения 6 станций или при настройке всех станций.



- Операция заканчивается автоматически, если в течение 10 секунд не выполняется никаких действий.

Запоминание вручную (только при подключении KTC-V300E или KTC-V301E (дополнительное устройство))

Сохранение в памяти текущего принимаемого канала.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Окно управления источником> (стр. 37).

2 Выберите станцию для сохранения в памяти



3 Сохранение в памяти



Продолжайте нажимать, пока не появится номер памяти.

Выбор предустановки

Перечисление и выбор запомненных станций.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Окно управления источником> (стр. 37).


2 Начните выбор предустановки



3 Выберите станцию



1 Отображаются запомненные станции. Нажмите, чтобы настроить.

 Переключение на телевизионный экран.

[CTRL] Возврат к экрану управления источником.

Установка названия станции

Станции присваивается название.

1 Настройка станции для задания имени

См. раздел <Окно управления источником> (стр. 37).

2 Запуск установки имени



3 Ввод имени

Сведения о вводе имени см. в разделе <Ввод символов> (стр. 41).

4 Завершение установки имени



Управление аудио в системе Bluetooth (DDX5026/DDX5056)

Вы можете прослушивать аудиофайлы в памяти Bluetooth-аудиоплеера или мобильного телефона. Необходимо подключить дополнительное устройство Bluetooth KCA-BT200.



- Необходимо зарегистрировать аудиоплеер и мобильный телефон перед началом работы с устройством Bluetooth. Необходимо также прочитать инструкцию по эксплуатации к устройству Bluetooth.

Перед эксплуатацией

- Вы должны зарегистрировать аудиоплеер и мобильный телефон перед началом работы с данным устройством. Более подробная информация содержится в главе <Регистрация устройств Bluetooth> (стр. 67).
- Если Вы зарегистрировали два или более аудиоплеера или сотового телефона, необходимо выбрать один из них. Более подробную информацию см. в разделе <Подключение устройства Bluetooth> (страница 69).
- Можно настроить динамик. См. раздел <Настройка Bluetooth Hands-Free/аудиовыход> (стр. 69).

Экран управления источником

Переключение на экран управления для использования различных функций.

1 Отображение экрана управления источником

См. раздел <Отображение экрана управления источником> (стр. 14).

2 Использование экрана управления источником



[▶] Воспроизведение.

■ Остановка воспроизведения.

[||] Пауза.

[◀], [▶] Выбор файла.



- Если аудиоплеер Bluetooth не поддерживает профиль AVRCP, кнопки не отображаются. Управление осуществляется с помощью аудиоплеера.

Ввод символов

Экран ввода символов



[1] Вводимые символы.

[←], [→] Перемещение курсора.

[▲], [▼] Прокрутка экрана кнопок символов вверх или вниз.

[QWE]/ [ABC] Выбор формата клавиш с символами.

ABC : Расположение клавиш по алфавиту.

QWE : Расположение клавиш в формате Qwerty.

[Clear] Удаление введенного символа.

Чтобы удалить символ, установите на него курсор и нажмите эту кнопку.

При касании и удержании более одной секунды выполняется удаление всех введенных символов.

[Space] Ввод пробела.



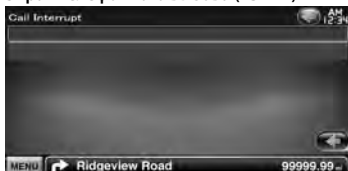
- Символы можно вводить только при установке автомобиля на стояночный тормоз.

Ослабление громкости звучания во время приема телефонного вызова

При приеме телефонного вызова...

Отображается экран телефонного вызова ("CALL"), и система устанавливается на паузу.

Экран телефонного вызова ("CALL")



При завершении телефонного вызова...

Повесьте трубку.

Система автоматически возобновляет воспроизведение.



- Чтобы воспользоваться функцией отключения при входящем телефонном звонке, нужно подсоединить кабель отключения при входящем звонке на телефон, используя доступный в продаже дополнительный аксессуар для телефона. См. <ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ>.
- Воспроизведение источника через порт AV OUTPUT нельзя остановить, даже если поступает входящий звонок.

Настройка экрана

Настройка экрана.

Настройка экрана

1 Отображение экрана простого управления

См. раздел <Отображение экрана простого управления> (стр. 17).

2 Отображение экрана настройки экрана



3 Настройка качества изображения



[Bright] Настройка яркости

[Tint] Настройка оттенка
Отображается для изображения формата NTSC на видео, iPod, ТВ или камере заднего вида.

[Color] Настройка цвета
Отображается только на экране видео, плеера iPod, ТВ или камеры заднего вида.

[Contrast] Настройка контрастности

[Black] Настройка уровня черного

[Sharpness] Настройка четкости
Отображается только на экране видео, плеера iPod, устройства USB, ТВ или камеры заднего вида.

[Dimmer] Настройка режима затемнения
"ON": Дисплей гаснет.
"OFF": Дисплей не гаснет.
"SYNC": Включает и выключает функцию затемнения при включении или выключении переключателя управления освещением автомобиля.

"NAV-SYNC": Включение и выключение функции затемнения в соответствии с настройкой навигационной системы день/ночь. (Модели DNX и DDX только с навигационным устройством)

[Mode] Выбор режима экрана.

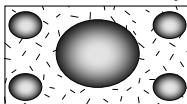
Можно выбрать любой из следующих режимов экрана.

"Full", "Just", "Zoom", "Normal"

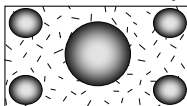


- Экран настройки экрана отображается только при установке автомобиля на стояночный тормоз.
- Качество изображения можно настроить для любого источника.
- Можно задавать качество изображения экранов, таких как меню в разделе <Настройка экрана> (стр. 66).

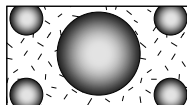
Режим полного изображения ("Full")



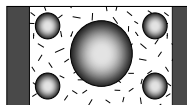
Режим точного изображения ("Just")



Режим увеличенного изображения ("Zoom")



Режим нормального изображения ("Normal")



Связь "Hands-free"

В режиме управления "Hands Free" можно использовать различные функции. Необходимо подключить дополнительное устройство Bluetooth KCA-BT200 для следующих моделей. DDX5026 и DDX5056



- Необходимо предварительно зарегистрировать мобильный телефон перед началом работы с устройством Bluetooth. Необходимо также прочитать инструкцию по эксплуатации к устройству Bluetooth.
- Чтобы воспользоваться телефонной книгой, ее необходимо загрузить из мобильного телефона. Более подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации устройства Bluetooth и мобильного телефона.

Перед эксплуатацией

- Перед использованием мобильного телефона с этим устройством телефон необходимо зарегистрировать. Более подробная информация содержится в главе <Регистрация устройств Bluetooth> (стр. 67).
- Если зарегистрировано несколько мобильных телефонов, необходимо выбрать один из них. Более подробную информацию см. в разделе <Подключение устройства Bluetooth> (страница 69).
- Для использования телефонной книги ее необходимо заранее загрузить в это устройство. Подробные сведения см. в разделе <Загрузка телефонной книги> (стр. 43).
- Устройства, который поддерживают функцию Bluetooth, имеют сертификат соответствия стандарта Bluetooth согласно процедуре, предписанной Bluetooth SIG. Но, возможно, такие устройства не смогут наладить связь с вашим мобильным телефоном, в зависимости от его типа.
- Чтобы узнать о совместимости с телефоном, см. следующий веб-сайт:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/bt/>
- Можно настроить динамик. См. раздел <Настройка Bluetooth Hands-Free/аудиовыход> (стр. 69).

Загрузка телефонной книги

Выполняется загрузка данных телефонной книги с сотового телефона в устройство таким образом, чтобы можно было использовать телефонную книгу данного устройства.

- 1 Включив сотовый телефон, отправьте данные телефонной книги на устройство**
- 2 Активируйте соединение "Hands Free" на мобильном телефоне**



- Для сотовых телефонов, которые поддерживают функцию автоматической загрузки телефонной книги: Если по каким-либо причинам телефонная книга не загружается автоматически, выполните описанные выше процедуры для ручной загрузки.
- Инструкцию по работе с мобильным телефоном см. в инструкции по эксплуатации, поставляемом с данным телефоном.
- Для каждого зарегистрированного мобильного телефона можно зарегистрировать до 1000 номеров телефонов.
- Для каждого номера телефона можно зарегистрировать до 25 (DDX5026/DDX5056 : 32) цифр и 50* символов, обозначающих имя.
(* 50: количество буквенных символов. Можно ввести меньшее число буквенных символов в зависимости от типа символов.)
- В зависимости от типа Вашего мобильного телефона возможны следующие ограничения:
 - Данные телефонной книги не могут быть загружены правильно.
 - Символы в телефонной книги искажены.
 - Данные телефонной книги не могут быть загружены правильно, если в книги содержатся изображения. В зависимости от размера изображения может потребоваться от нескольких часов до суток для загрузки телефонной книги.
- Чтобы отменить загрузку данных телефонной книги, выполните действие с сотовым телефоном.

Прием вызова



- [📞] Ответ на вызов по телефону
- [📞] Отказ от входящего вызова



- Во время контроля камеры заднего вида этот экран не отображается, даже если поступает входящий звонок. Для отображения этого экрана нажмите кнопку [TEL] или верните рычаг переключения передач на скорость.

Во время вызова



- [🔊 ↔ 📞] Переключение вывода звука на телефон или динамики.
- [DTMF] Тональный выходной сигнал. См. раздел <Управление тональными службами> (стр. 48).
- [📞] Завершение вызова

Ожидание вызова

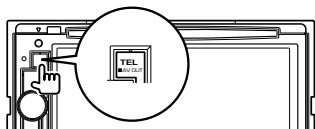


- [📞] • Ответ на другой входящий вызов с удержанием текущего вызова
- Переключение с текущего вызова на ожидающий вызов
При каждом нажатии данной кнопки производится переключение вызывающего абонента.
- [📞] • Ответ на другой входящий вызов после завершения текущего вызова
- Ответ на ожидающий вызов после завершения текущего вызова

Вызов

Отображение экрана управления и использование различных функций.

1 Отображение экрана управления "Hands-Free"



2 Выберите способ набора



[1] Вызов отображаемого телефонного номера. Если телефонный номер сохранен в телефонной книге, на экране показывается номер абонента.

[📞] Вызов отображаемого телефонного номера.

[Redial] Отображение телефонного номера, вызванного ранее.

[Preset1], [Preset2], [Preset3] Отображение заданного телефонного номера. Инструкции по предварительной установке телефонного номера см. в разделе <Предварительная установка телефонного номера> (стр. 52).

[📖] Phonebook Отображение меню поиска для экрана телефонной книги. См. раздел <Вызов по телефонной книге> (стр. 46).

[📠] Outgoing Calls Отображение экрана исходящих вызовов. См. раздел <Вызов по записям в журнале звонков> (стр. 47).

[📞] Incoming Calls Отображение экрана входящих вызовов. См. раздел <Вызов по записям в журнале звонков> (стр. 47).

[📞] Missed Calls Отображение экрана пропущенных вызовов. См. раздел <Вызов по записям в журнале звонков> (стр. 47).

[Direct Number] Отображение экрана отображения набора. См. раздел <Вызов набором телефонного номера> (стр. 46).

[Voice] Активация функции распознавания голоса.

См. раздел <Вызов с помощью функции распознавания голоса> (стр. 47).

[BT SETUP] Отображение экрана настройки (SETUP) Bluetooth. См. раздел <Регистрация устройств Bluetooth> (стр. 67).

[TEL SETUP] Отображение экрана настройки Hands Free. См. раздел <Настройка телефона "Hands-Free"> (стр. 49).



- Во время движения автомобиля некоторые функции отключены по соображениям безопасности. Кнопки, относящиеся к отключенным функциям, не работают.
- При отображении экрана управления "Hands-Free" название подключенного сотового телефона отображается в течение 5 секунд.
- Такие пиктограммы статуса, как и , которые отображаются на пульте управления, могут отличаться от тех, которые отображаются на мобильном телефоне.
- При установке сотового телефона в частный режим функция "hands-free" может отключиться.

Вызов по телефонной книге

Вы можете вызывать абонента, если его/ее телефонный номер был записан в телефонной книге.

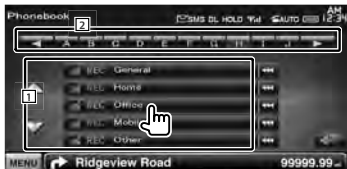
1 Отображение экрана управления "Hands-Free"

См. раздел <Вызов> (стр. 45).

2 Показ экрана телефонной книги



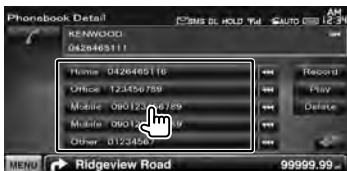
3 Вывод имени абонента для вызова



- 1 Список данных в телефонной книге.
- 2 Показ телефонной книги с именем абонента, первой буквы имени которого вы коснулись.

[←] Когда появляется значок ←, отображаемый текст можно прокручивать при помощи прикосновения.

4 Выбор номера телефона для вызова



5 Вызов



- Эта функция недоступна во время движения.
- Чтобы воспользоваться телефонной книгой, ее необходимо загрузить из мобильного телефона. Более подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации устройства Bluetooth и мобильного телефона.
- Начальные буквы, которым не соответствуют имена, не отображаются.

Вызов набором телефонного номера

Вызов набором телефонного номера

1 Отображение экрана управления "Hands-Free"

См. раздел <Вызов> (стр. 45).

2 Появляется экран набора номера



3 Введите номер телефона



- 1 Ввод необходимого телефонного номера при помощи клавиатуры.

[Clear] Удаление набранного номера с экрана.

4 Вызов



Нажмите зеленый значок телефона, чтобы вызвать набранный телефонный номер.



- Можно ввести до 25 (DDX5026/DDX5056 : 32) цифр.
- Эта функция недоступна во время движения.

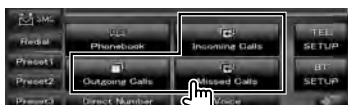
Вызов по записям в журнале звонков

Вызов по телефонному номеру в списке исходящих, входящих или пропущенных вызовов.

1 Отображение экрана управления "Hands-Free"

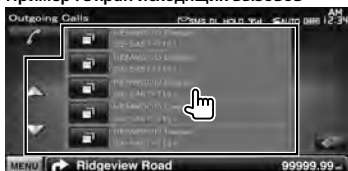
См. раздел <Вызов> (стр. 45).

2 Отображение экрана со списком исходящих, входящих или пропущенных вызовов



3 Выбор из списка вызовов

Пример : Экран исходящих вызовов



Вызов выбранного телефонного номера.

4 Вызов



- На экране списка исходящих, входящих или пропущенных вызовов отображаются списки исходящих вызовов или вызовов, принятых этим устройством. На этих экранах не отображаются вызовы, сохраненные в памяти мобильного телефона.

Вызов с помощью функции распознавания голоса

Вызов с помощью распознавания зарегистрированного голоса.



- Чтобы произвести распознавание голоса, необходимо зарегистрировать голос в базе данных телефонной книги. См. раздел <Регистрация голоса> (стр. 50). Или, чтобы произвести распознавание голоса по категории телефонного номера (Домашний, мобильный, офис и тд.) или по данным в телефонной книге, необходимо зарегистрировать голос с ключевым словом. См. раздел <Регистрация голосового пароля> (стр. 51).

1 Отображение экрана управления "Hands-Free"

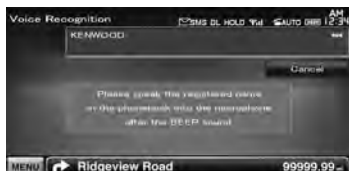
См. раздел <Вызов> (стр. 45).

2 Отображение экрана распознавания голоса



- Если для зарегистрированного имени существует только один телефонный номер

3 Скажите имя, зарегистрированное в телефонной книге



После звукового сигнала произнесите имя в течение 2 секунд.

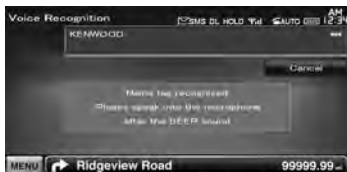
4 Вызов



Следующая страница ►

- Если для зарегистрированного имени существует несколько телефонных номеров

5 Скажите ключевое слово, зарегистрированное для категории



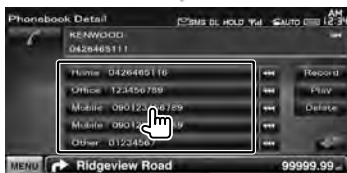
После звукового сигнала произнесите ключевое слов в течение 2 секунд.

6 Вызов



- Если под одним именем зарегистрировано более одного телефонного номера, перейдите к шагу 7.

7 Выбор категории телефонного номера



Выбор категории телефонного номера.

8 Вызов



- Если голос не распознан, на экране появляется сообщение. Для продолжения работы прочтите сообщение.

Управление тональными службами

Используется тональная служба на основе DTMF (двухтональный многочастотный набор).

1 Отображение экрана разговора

См. раздел <Вызов набором телефонного номера> (стр. 46).

2 Отображение экрана ввода DTMF



3 Вы можете отправлять тональные сигналы в ходе вызова



Настройка телефона "Hands-Free"

Систему "Hands-Free" можно настроить следующим образом.

1 Отображение экрана управления "Hands-Free"

См. раздел <Вызов> (стр. 45).

2 Отображение экрана настройки Hands Free



3 Настройка каждого пункта меню



[Auto Response] Настройка времени автоматического ответа для принятия входящего вызова.

("ON"; DDX5026/DDX5056 : "8")

"OFF": Эта функция отключена.

"0-99": Настройка продолжительности звонка входящего вызова (в секундах).

[Call Beep] Настройка сигнала входящего вызова. ("ON")

"ON": Сигнал слышен.

"OFF": Сигнал отменен.

[SMS Receive Beep] Настройка сигнала входящего SMS. ("ON")

"ON": Сигнал слышен.

"OFF": Сигнал отменен.

[Phone Information Use] Включение и отключение использования телефонной книги, а также списков исходящих, входящих и пропущенных вызовов. ("ON")

"ON": Да.

"OFF": Нет.

[SMS Use] Установки функции SMS. ("ON")

"ON": Использование службы SMS.

"OFF": Функция SMS не доступна.

[Key Word] Регистрация голоса для выбора категории телефонных номеров с распознаванием голоса.
См. раздел <Регистрация голосового пароля> (стр. 51).

[Use Phone Voice Recognition]

Набор с использованием функции распознавания голоса. ("ON")

[Echo Cancel Level]* Регулировка уровня функции эхоподавления. ("15")

[Microphone Level]* Регулировка чувствительности микрофона для телефонного вызова. ("8")

[Noise Reduction Level]* Регулировка уровня шумоподавления и качества выходного речевого сигнала. ("4")

[Restore]* Восстановление начальных значений параметров [Echo Cancel Level], [Microphone Level] или [Noise Reduction Level].



- Если интервал для автоматического ответа установлен на этом устройстве и на сотовом телефоне, срабатывает более короткий интервал.
- * Элементы, отмеченные звездочкой (*), отсутствуют в следующих моделях: DDX5026 и DDX5056

Регистрация голоса

Регистрация голоса для распознавания голоса в выбранной телефонной книге. В один сотовый телефон можно записать до 35 голосовых образцов.

1 Отображение экрана сведений телефонной книги

Выполните процедуру, описанную в разделе <Вызов по телефонной книге> (стр. 46).

2 Выбор имени для регистрации



1 Выбор имени.

[Record] Регистрация голоса для распознавания голоса в выбранной телефонной книге. Если в сотовом телефоне зарегистрировано 35 голосовых образцов, кнопка [Record] не активна.

[Play] Воспроизведение голоса, зарегистрированного для выбранных данных телефонной книги.

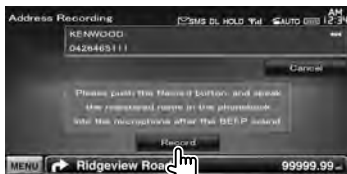
[Delete] Удаление голоса, зарегистрированного для выбранных данных телефонной книги.

Прикоснитесь, чтобы открыть запрос на подтверждение. Нажмите [Yes] (ДА) для удаления или [No] (НЕТ) для отмены.

3 Отображение экрана распознавания голоса



4 Произнесите имя для регистрации (1-я попытка)



Голос должен зазвучать через 2 секунды после звукового сигнала.

5 Произнесите имя для регистрации (2-я попытка)

Голос должен зазвучать через 2 секунды после звукового сигнала.

6 Завершение регистрации голоса



- Если голос не распознан, на экране появляется сообщение. Для продолжения работы прочтите сообщение.
- Если голос различается с первой попытки, повторите процесс регистрации с первой попытки.

Регистрация голосового пароля

Регистрация голоса для выбора категории телефонных номеров по распознаванию голоса.

1 Отображение экрана настройки Hands Free

См. раздел <Настройка телефона "Hands-Free"> (стр. 49).

2 Отображение списка ключевых слов



3 Выбор категории телефонного номера для регистрации



1 Выбор категории телефонного номера. "REC" включается для данных с голосом для распознавания ранее зарегистрированного голоса.

[Record] Регистрация голоса для выбранной категории телефонного номера.

[Play] Воспроизведение голоса, записанного для выбранной категории телефонного номера.

[Delete] Удаление голоса, зарегистрированного для выбранной категории телефонного номера. Прикоснитесь, чтобы открыть запрос на подтверждение. Нажмите [Yes] (ДА) для удаления или [No] (НЕТ) для отмены.



• [Play], [Delete]

Только для DDX5026 и DDX5056 с подключением дополнительного устройства Bluetooth KCA-BT200.

4 Отображение экрана регистрации голоса



5 Произношение имени категории телефона для регистрации (1-я попытка)



Голос должен зазвучать через 2 секунды после звукового сигнала.

6 Произношение имени категории телефона для регистрации (2-я попытка)

Голос должен зазвучать через 2 секунды после звукового сигнала.

7 Завершение регистрации голоса



- Если голос не распознан, на экране появляется сообщение. Для продолжения работы прочтите сообщение.
- Если голос различается с первой попытки, повторите процесс регистрации с первой попытки.

Предварительная установка телефонного номера

Регистрация часто используемого номера для кнопки заданного номера в экране управления Hands Free.

1 Отображение экрана управления "Hands-Free"

См. раздел <Вызов> (стр. 45).

2 Выберите заданный номер для регистрации



1 сек.



- Если заданный номер не зарегистрирован и нажать кнопку, будет сразу выполнен переход к шагу 3.

3 Задайте место поиска номера для регистрации



- [SMS] Регистрация по списку полученных сообщений SMS.
- [SMS] Регистрация по списку отправленных сообщений SMS.
- [Book] Регистрация по телефонной книге.
- [Phone] Регистрация по списку исходящих вызовов.
- [In] Регистрация по списку входящих вызовов.
- [Miss] Регистрация по списку пропущенных вызовов.

[Direct Number] Регистрация по набору телефонных номеров.

[Voice] Регистрация голоса для добавления функции распознавания голоса к заданному номеру.

[Memory] Регистрация телефонного номера на экране.

[Delete] Удаление телефонного номера на экране. Прикоснитесь, чтобы открыть запрос на подтверждение. Нажмите [Yes] (ДА) для удаления или [No] (НЕТ) для отмены.

4 Поиск номера телефона для регистрации по каждой функции

5 Регистрация телефонного номера



SMS (Служба коротких сообщений)

Использование службы SMS.

1 Отображение экрана управления "Hands-Free"

См. раздел <Вызов> (стр. 45).

2 Отображение экрана выбора SMS



3 Выбор функции



[] Отображение экрана меню создания SMS-сообщений. См. раздел <Создание сообщения>.

[] Отображение списка полученных сообщений.

[] Отображение списка отправленных сообщений.

[] Отображение экрана меню создания SMS-сообщений.
См. раздел <Создание сообщения>. Кнопка будет активной, если после включения было создано сообщение.

[Download] Вывод SMS-сообщений из сотового телефона.

4 Выбор сообщения для отображения



1 Вызов отправителя выбранного сообщения.

[DISP] Отображение выбранного сообщения.



- Если в мобильном телефоне хранится много SMS-сообщений, список сообщений может отображаться неправильно.



Экран SMS-сообщений



[] Создание ответа на выбранное сообщение.

Следующая страница ►

Создание сообщения

1 Ввод телефонного номера или выбор контакта



[**📖**] Выберите контакт из телефонной книги.

[**Direct Number**] Ввод телефонного номера.

[**SET**] Отображение экрана создания SMS-сообщений.

[**Send**] Отправка сообщения.

[**Delete**] Удаление черновика.

При касании экрана появляется подтверждающее сообщение. Нажмите [Yes]. Чтобы отменить сброс, нажмите [No].

2 Отображение экрана создания SMS-сообщений



3 Создание сообщения



[**1**] Вводимые символы.

[**◀**], [**▶**] Перемещение курсора.

[**▲**], [**▼**] Прокрутка экрана кнопок символов вверх или вниз.

[**QWE**]/ [**ABC**] Выбор формата клавиш с символами.

ABC : Расположение клавиш по алфавиту.

QWE : Расположение клавиш в формате Qwerty.

[**Clear**] Удаление введенных символов. При касании и удержании более одной секунды выполняется удаление всех введенных символов.

[**Space**] Ввод пробела.

[**SET**] Сохранение сообщения и возврат к экрану меню создания SMS-сообщений. В памяти можно сохранить только одно черновое сообщение.

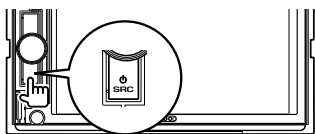
4 Отправка сообщения



Меню управления аудиосистемой

Отображается меню управления аудиосистемой для установки функции звуковых эффектов устройства.

1 Отображение экрана выбора источника



2 Отобразите меню управления аудиосистемой



В этом руководстве описанный выше выбор обозначается указанной ниже фразой: Нажмите [] > [].

3 Выберите элемент управления аудиосистемой



Функция	Страница
[Audio Control]	55
[Equalizer]	56
[Tone]	56
[Zone Control]	57

Управление аудиосистемой

Можно регулировать баланс звучания спереди/сзади и справа/слева.

1 Отображение экрана управления аудиосистемой

Нажмите [] > [] > [Audio Control]. (стр. 55)

2 Настройка каждого пункта меню



1 Регулировка баланса громкости в направлении вперед/назад и влево/вправо путем прикосновения к экрану настройки.

[◀], [▶] Настройка баланса громкости вправо и влево.

[▲], [▼] Регулировка баланса громкости вперед и назад.

[VOL.Offset] Точная настройка громкости текущего источника для минимизации отличия громкости разных источников.



- Если Вы сначала увеличили громкость, затем уменьшили ее с помощью функции "VOL. Offset" (Приглушение звука), звук при переходе к другому источнику вернется в нормальный режим и может быть оглушительно громким.

[Subwoofer Level] Настройка громкости сабвуфера.
Настройка возможна, если включен сабвуфер. См. раздел <Настройка динамиков> (стр. 72).

[Loudness] Включение или выключение функции контроля тонкомпенсации
Если установлено значение "ON", высокие и низкие частоты автоматически подчеркиваются при низкой громкости. Настройка может производиться только при отключенной функции распознавания региона. См. раздел <Настройка зоны> (стр. 57).

Следующая страница ►

[Stream Information] Отображение сведений о текущем источнике. Отображается поток (Dolby Digital, dts, Linear PCM, MPEG, MP3, WMA или AAC).

Настройка эквалайзера

Можно настроить эквалайзер.

1 Отображение экрана эквалайзера

Нажмите [EQ] > [EQ] > [Equalizer]. (стр. 55)

2 Настройка каждого пункта меню



[SystemQ] Выбор типа кривой эквалайзера. Можно выбрать любую из перечисленных ниже кривых эквалайзера. "Natural"/ "Rock"/ "Pop"/ "Easy"/ "Top40"/ "Jazz"/ "User"



- "User":
Можно создать собственную кривую тембра. См. раздел <Настройка тембра> (стр. 56).

[SystemQ-EX] Выбор элементов, которые будут настраиваться для кривой тембра. Если установлено значение "OFF", для кривых тембра можно настроить только громкость.

[Tone] Отображение экрана настройки кривой тембра. (стр. 56)

Настройка тембра

Можно настроить тональную кривую.

1 Отображение экрана эквалайзера

Нажмите [EQ] > [EQ] > [Equalizer]. (стр. 55)

2 Отображение экрана настройки тембра



3 Настройка тембр



[Bass] Отображаются элементы настройки низких частот.

[Middle] Отображаются элементы настройки средних частот.

[Treble] Отображаются элементы настройки высоких частот.

[Flat] Для уровня тембра задается значение 0 (уплощенный).

[FREQ] Установка центральной частоты.

[Level] Установка уровня.

[Q Factor] Установка коэффициента добротности. (можно установить только параметры [Bass] и [Middle])

[Bass DC EXT] Расширенные настройки низких частот DC. (можно установить только параметр [Bass])



Если установлено значение "ON", центральная частота басов расширяется в регистр нижних частот приблизительно на 20%.

[SW Level] Настройка громкости сабвуфера. Настройка возможна, если включен сабвуфер. См. раздел <Настройка динамиков> (стр. 72).

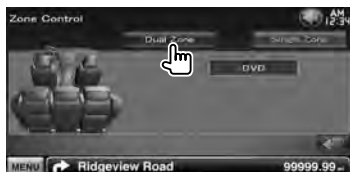
Настройка зоны

Можно настроить фронтальный и тыловой источник звучания.

1 Отображение экрана настройки зоны

Нажмите [] > [] > [Zone Control]. (стр. 55)

2 Установите настройку зоны



[Single Zone] Настройка устройства на одну зону.

[Dual Zone] Настройка устройства на две зоны.

[Front Source] Установка фронтального источника звучания.

[Rear Source] Установка тылового источника звучания.



- Если переключается звучание тыловой акустической системы, то источник звучания, который выводится через разъем AV OUTPUT, также переключается на этот источник.

[Rear VOL] Настройка громкости тылового канала.



- Если функция зоны установлена на "ON", действуют следующие ограничения.
 - Отсутствует исходящий сигнал из сабвуфера.
 - <Настройка эквалайзера> (стр. 56) и <Настройка динамиков> (стр. 72) недоступны.

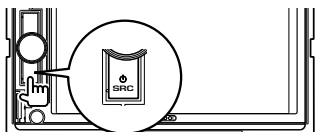
Меню настройки

Можно настраивать различные параметры ресивера.

Отображение экрана меню настройки (SETUP)

Отображение меню настройки для настройки различных функций.

1 Отображение экрана выбора источника



2 Отображение экрана меню настройки



В этом руководстве описанный выше выбор обозначается указанной ниже фразой: Нажмите [] > [].

3 Выберите элемент настройки



[▲], [▼] Прокрутка меню настройки.



- Параметры [AV-IN SETUP], [Navigation] и [Audio SETUP] можно заблокировать. Метка (🔒) заблокированной функции отображается в негативном виде. См. раздел <Запоминание настроек> (стр. 63).

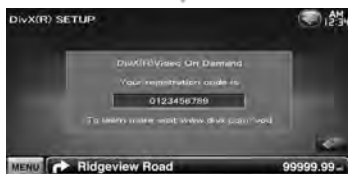
Функция	Страница
[Information]	
└ [DivX(R)]	59
└ [Software]	59
[System]	
└ [User Interface]	60
└ [Touch]	61
└ [Clock]	62
└ [Security]	62
└ [SETUP Memory]	63
[Display]	
└ [Background]	64
└ [Color]	65
└ [Screen Adjust]	66
[Bluetooth SETUP]	67
[TUNER SETUP]	77
[DVD SETUP]	73
[iPod SETUP]	76
[USB SETUP]	76
[TV SETUP]	77
[AV-IN SETUP]	70
[Navigation]	71
[Audio SETUP]	
└ [Speaker Select]	72
[AV Interface]	70

Настройка DivX

Проверка кода регистрации. Этот код необходим при использовании диска с функцией DRM (Система управления цифровыми правами при копировании).

1 Отображение экрана настройки DivX

Нажмите [OK] > [Left] > [Information] > [DivX]. (стр. 58)



Отображается код регистрации.



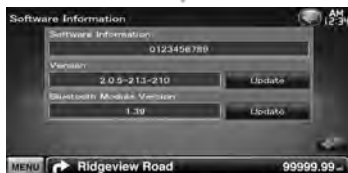
- При загрузке файла DivX VOD с функцией DRM регистрационный код отображается на экране (см. выше). В противном случае этот файл может не воспроизводиться на устройстве. При воспроизведении файла DivX VOD с ограниченным числом просмотров отображается число оставшихся просмотров. Если число оставшихся просмотров равно 0, отображается предупреждение, и воспроизведение файла невозможно.

Сведения о программном обеспечении

Проверка версии программного обеспечения этого устройства.

1 Отображение экрана сведений о программном обеспечении

Нажмите [OK] > [Left] > [Information] > [Software]. (стр. 58)



Отображение версии программного обеспечения.



- Процедура обновления программного обеспечения описана в соответствующем руководстве к процедуре обновления, поставляемому с программным обеспечением.

Интерфейс пользователя

Можно установить параметры интерфейса пользователя.

1 Отображение экрана пользовательского интерфейса

Нажмите [] > [] > [System] > [User Interface]. (стр. 58)

2 Настройка каждого пункта меню



[Beep] Включение или выключение звука нажатия клавиш. ("ON")

[Remote Sensor] Выбор сигнала пульта дистанционного управления. ("ON")
В выключенном состоянии дистанционное управление приёмом ТВ отменяется.

[Language] Выбор языка, используемого для экрана управления и выбора параметров. (стр. 60)

[Scroll] Прокрутка текста, отображаемого на экране управления источником. ("Manual")
"Auto": Экран прокручивается автоматически.
"Manual": Экран прокручивается вручную.

[Marker] Установка области отображения элемента при нажатии на панель. ("OFF")

[Drawer Close] Установка необходимости автоматического закрытия панели функций. ("Manual")

[FNC Key Longer than 1 Second] Установка функции кнопки [FNC]. ("V.OFF")
"V.OFF": Нажмите и удерживайте кнопку [FNC] более 1 секунды, чтобы выключить дисплей.
"R-CAM": Нажмите и удерживайте кнопку [FNC] более 1 секунды, чтобы переключиться на задний обзор.

[Animation] Настройка отображения анимации. ("ON")

Установка языка

Можно выбрать язык отображения для экрана управления и меток аудиофайлов.

1 Отображение экрана пользовательского интерфейса

Нажмите [] > [] > [System] > [User Interface]. (стр. 58)

2 Отображение экрана установки языка



3 Выбор языка



[Select Mode] Выбор режима экрана. (только модели DNX) ("Easy")

"Easy": Можно выбрать язык отображения текста и информации про маркировку, а также язык для графического интерфейса пользователя. Язык навигации настраивается на язык, выбранный в пункте [Text Language Select].

"Advanced": Можно выбрать язык отображения текста и информации про маркировку, язык для графического интерфейса пользователя, а также язык для навигационной информации.

[Text Language Select] Выбор языка для отображения текстовой информации выбранного источника и информации про маркировку аудио/видеофайлов. ("British English")

[GUI Language Select] Выбор языка отображения для экрана управления, меню настройки и т.д. ("Local")

"Local": Язык настраивается на язык, выбранный в пункте [Text Language Select].

"English": Настройка языка на английский.

[Enter] Определение выбранного языка.

[Cancel] Отмена выбора языка.

Когда [Select Mode] настроен на "Advanced" (только для моделей DNX)



[Navigation Language Select] Выбор языка, используемого для навигации.
(✔ "British English")

Настройка сенсорной панели

Можно настроить действие сенсорной панели.

1 Отображение экрана настройки сенсорной панели

Нажмите [⊕] > [←] > [System] > [Touch].
(стр. 58)

2 Настройте сенсорную панель



Следуйте инструкциям на экране и нажмите в центре изображения ⊕.

[Cancel] Отмена настройки и возврат к экрану настройки сенсорной панели.

[Reset] Сброс к исходному состоянию.

Настройка часов

Можно настроить время на часах.

1 Отображение экрана настройки часов

Нажмите [] > [] > [System] > [Clock].
(стр. 58)

2 Настройте часы



1 Настройка часов.

2 Настройка минут.

[Reset] Установка "00" минут.

Примеры настройки: 3:00 – 3:29 → 3:00

3:30 – 3:59 → 4:00

[Synchronize] Установка синхронизации часов с данными о времени, передаваемыми навигационной системой или станцией RDS.

() Модели DNX: "Navigation", модели DDX: "RDS")

"OFF"/ "RDS"/ "Navigation"

При установке режима синхронизации часы нельзя настроить вручную.

3 Настройте часы



Настройки безопасности

Для предотвращения кражи ресивера можно установить код безопасности.



- После активации функции кода безопасности нельзя изменить код и отключить функцию. Помните, что в качестве кода безопасности можно установить любое 4-значное число.

1 Отображение экрана безопасности

Нажмите [] > [] > [System] > [Security].
(стр. 58)

2 Настройка индикатора SI (индикатора безопасности)



[Security Code Set] Отображение экрана ввода кода безопасности.

[SI] Включение и выключение функции SI. При включенном состоянии индикатор SI на передней панели мигает в случае отключения зажигания транспортного средства. ("ON")

3 Начните настройку кода безопасности



- Если регистрация кода уже завершена, отображается надпись [CLR].

4 Введите код безопасности



Ввод четырехзначного числа.

5 Зарегистрируйте код безопасности



6 Повторно введите код безопасности

Для подтверждения введите код безопасности, введенный на шаге 4.



- Если введен другой код безопасности, экран возвращается к шагу 4 (первый ввод кода).

7 Зарегистрируйте код безопасности еще раз



Теперь код безопасности зарегистрирован.

Если была нажата кнопка сброса, или ресивер был отключен от батарей...

1 Введите правильный код безопасности



Для подтверждения необходимо ввести код безопасности, введенный на шаге 4.

2 Зарегистрируйте код безопасности



Теперь ресивером можно пользоваться.

Запоминание настроек

Настройки управления звуком, AV-IN, интерфейса аудио/видео, навигации и аудионастройки можно запомнить. Внесенные в память настройки можно вызвать из памяти в любое время. Даже если настройки были сброшены после замены батарей, эти настройки можно восстановить.

1 Отображение экрана запоминания настроек

Нажмите [←] > [←] > [System] > [SETUP Memory]. (стр. 58)

2 Запуск запоминания настроек



[Lock] Блокирование настроек AV-IN, навигации и аудионастроек. Если выбрано [Lock], настройки AV-IN, навигации и аудионастройки изменить нельзя.

[Yes] Запоминание или вызов настроек.

[No] Чтобы отменить выполнение операции, нажмите [No]. Чтобы отменить запоминание, нажмите [No].

Снова отображается экран Меню НАСТРОЕК.

3 Выбор нужной функции



[Recall] Вызов запомненных настроек.

[Memory] Запоминание текущих настроек.

[Clear] Сброс текущих запомненных настроек.

Следующая страница ►

4 Запоминание или вызов настроек

При запоминании текущих аудионастроек и настроек интерфейса AV:



Если настройки уже сохранены, отображается подтверждение. Нажмите [Yes]. Чтобы отменить запоминание, нажмите [No].

При повторном вызове запомненных настроек:



При касании экрана появляется подтверждающее сообщение. Нажмите [Yes]. Чтобы отменить повторный вызов, нажмите [No].

При сбросе текущих запомненных настроек:



При касании экрана появляется подтверждающее сообщение. Нажмите [Yes]. Чтобы отменить сброс, нажмите [No].

5 Завершите запоминание/повторный вызов настроек



Выбор фона

Загрузка изображения с подключенного устройства USB и настройка его фоновым изображением.

1 Подключите устройство, содержащее изображения для загрузки

2 Отображение фонового экрана

Нажмите [←] > [→] > [Display] > [Background]. (стр. 58)

3 Отображение экрана запоминания фона



[Change] Выбор изображения для фона.

[Delete] Удаление фонового изображения.

При касании экрана появляется подтверждающее сообщение. Нажмите [Yes]. Чтобы отменить сброс, нажмите [No].

4 Выбор носителя (устройство USB)



5 Выберите изображение для загрузки



1 Список файлов.

[◀▶] Когда появляется значок ◀▶, отображаемый текст можно прокручивать при помощи прикосновения.

[📁 ROOT] Перемещение на верхний уровень иерархии.

[📁 UP] Повышение на один уровень в иерархии.

6 Загрузите изображение



1 Поворот изображения.



- Характеристики доступных для чтения файлов см. в разделе <О файлах изображений> (стр. 6).
- Кнопка [Memo] на экране "Background" становится активной только в режиме ожидания источника.
- При нажатии на кнопку [Memo] на экране "Background" выключается источник AV OUT. Информацию про сброс источника AV OUT, см. в разделе <Настройка интерфейса аудио/видео>.
- Во время загрузки фонового изображения любые другие операции запрещаются.

Изменение фона

Выбор изображения для фона.

1 Выберите экран изменения фона



2 Выберите изображение для фона



1 Возврат к исходному фону.

3 Установите изображение в качестве фона



Настройка цвета панели

Установка цвета подсветки клавиш.

1 Отображение экрана настройки цвета

Нажмите [←] > [→] > [Display] > [Color].
(стр. 58)

2 Переход на экран настройки цвета панели



[Initialize] При инициализации настройки цвета панели сбрасываются к стандартным заводским настройкам.

[Panel Color Scan] При установке на "ON" режимы подсветки клавиш изменяются один за другим.



- При нажатии [SET] или [Initialize] убедитесь, что [Panel Color Scan] настроен на "OFF".

3 Выбор цвета



1 Установка заданного цвета.

[Adjust] Установка и назначение предпочитаемого цвета кнопкам предварительной настройки ([P1] – [P3]).

Следующая страница ►

Чтобы зарегистрировать собственный цвет

1 Перейдите в экран координат RGB



2 Настройка всех значений цветов



1 Выберите заданный номер для регистрации.

[Red Value] Установка значения красного цвета.

[Green Value] Установка значения зеленого цвета.

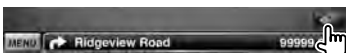
[Blue Value] Установка значения синего цвета.

3 Выберите заданный номер для регистрации



Выбранный цвет будет присвоен соответствующей кнопке заданного значения.

4 Завершение настройки цвета



Настройка экрана

Возможность настройки режима экрана монитора.

1 Отображение экрана настройки экрана

Нажмите [Left Arrow] > [Right Arrow] > [Display] > [Screen Adjust]. (стр. 58)

2 Настройка каждого пункта меню



[Bright] Настройка яркости

[Contrast] Настройка контрастности

[Black] Настройка уровня черного

[Dimmer] Настройка режима затемнения
"ON": Дисплей гаснет.

"OFF": Дисплей не гаснет.

"SYNC": Включает и выключает функцию затемнения при включении или выключении переключателя управления освещением автомобиля.

"NAV-SYNC": Включение и выключение функции затемнения в соответствии с настройкой навигационной системы день/ночь. (Модели DNX и DDX только с навигационным устройством)



- На этом экране настройки экрана можно настраивать экран меню. Настройку видеозображений (DVD) можно выполнять на экране <Настройка экрана> (стр. 42).

Регистрация устройств Bluetooth

Регистрация устройства Bluetooth.

1 Отображение экрана настройки Bluetooth Setup

Нажмите [] > [] > [Bluetooth SETUP].
(стр. 58)

2 Отображение списка подключаемых устройств



- [A2DP Connect Device]
Только для DDX5026 и DDX5056 с подключением дополнительного устройства Bluetooth KCA-BT200.

3 Поиск устройств Bluetooth



1 Отображение зарегистрированных устройств Bluetooth.

Занятая служба становится активной.

Доступная служба становится неактивной.

[] Когда появляется значок [], отображаемый текст можно прокручивать при помощи прикосновения.

[Search] Поиск устройства Bluetooth.

[SP DEV] Регистрация устройства Bluetooth, которое нельзя зарегистрировать с помощью обычной операции регистрации (объединения пары).



- При наличии 5 зарегистрированных устройств Bluetooth новое устройство зарегистрировать нельзя. Удаление ненужного устройства. См. раздел <Подключение устройства Bluetooth> (стр. 69).

4 Выбор устройства Bluetooth для регистрации



1 Отображение найденных устройств Bluetooth.

[Search] Поиск устройства Bluetooth.

[Cancel] Отмена поиска устройства Bluetooth.

5 Ввод PIN-кода



1 Ввод кода при помощи клавиатуры.

[Enter] Подтверждение введенного PIN-кода. Введите PIN-код устройства Bluetooth для регистрации.

Эта кнопка не будет активной, пока не введено по крайней мере четыре цифры PIN-кода.

[Cancel] Отмена регистрации PIN-кода.

[Clear] Очистка кода.



- Вы можете также произвести регистрацию с помощью средств устройства Bluetooth. Информацию по PIN-коду, необходимому для регистрации, см. в разделе <Установка PIN-кода устройства Bluetooth> (стр. 68).
- Если появляется сообщение об ошибке даже при правильно введенном PIN-коде, обратитесь к разделу <Регистрация специфических устройств Bluetooth>.
- Экраны, используемые в данном руководстве, для моделей с дополнительным устройством Bluetooth KCA-BT200. Модели со встроенной функцией Bluetooth не имеют отдельных кнопок, описанных в этом руководстве.

Следующая страница ►

Регистрация специфических устройств Bluetooth

Регистрация специального устройства Bluetooth, что привело к ошибке при обычном способе регистрации, выбором из списка моделей.

1 Отображение списка специфических устройств



2 Выбор названия модели



Отображение устройств Bluetooth, которые можно подключать к данному устройству.

3 Подтверждение регистрации



- Вы можете произвести регистрацию только устройств Bluetooth из списка.

4 Выполните процедуру <Регистрации устройства Bluetooth> и завершите регистрацию (объединение пары)

Установка PIN-кода устройства Bluetooth

Установка PIN-кода устройства Bluetooth для ввода при регистрации (объединении пары) с сотового телефона или аудиоплеера.

1 Отображение экрана настройки Bluetooth

Нажмите [Left Arrow] > [Right Arrow] > [Bluetooth SETUP]. (стр. 58)

2 Отображение экрана PIN-кода устройства приемника



3 Ввод PIN-кода



1 Ввод кода при помощи клавиатуры.

[Cancel] Отмена регистрации PIN-кода.

[Enter] Регистрация введенного PIN-кода.

[Clear] Очистка кода.

Подключение устройства Bluetooth

Выбор устройства Bluetooth для подключения.

1 Откройте экран настроек Bluetooth

Нажмите [] > [] > [Bluetooth SETUP].
(стр. 58)

2 Отображение списка подключаемых устройств



- [A2DP Connect Device]
Только для DDX5026 и DDX5056 с подключением дополнительного устройства Bluetooth KCA-BT200.

3 Выбор зарегистрированного устройства Bluetooth



4 Выбор нужной службы



[TEL (HFP)] Соединение/отключение мобильного телефона от устройства Hands Free.

[Audio (A2DP)] Соединение/отключение аудиоплеера от службы Bluetooth Audio.

[Remove] Удаление регистрации (соединения с устройством).

При касании экрана появляется подтверждающее сообщение. Нажмите [Yes]. Чтобы отменить сброс, нажмите [No].



- [Audio (A2DP)]
Только для DDX5026 и DDX5056 с подключением дополнительного устройства Bluetooth KCA-BT200.

Настройка Bluetooth Hands-Free/ аудиовыход

Выбор динамиков для вывода звука во время связи "hands-free" (например, вывод голоса собеседника и тон звонка) и аудио Bluetooth.

1 Отображение экрана настройки Bluetooth

Нажмите [] > [] > [Bluetooth SETUP].
(стр. 58)



[Bluetooth HF/Audio] Настройка динамиков.
() "Front Only")

"Front Only" : вывод звука только с передних динамиков.

"All" : вывод звука со всех динамиков.

Настройка AV-входа

Возможность настройки параметров AV-входа.

1 Отображение экрана настройки AV-IN

Нажмите [] > [] > [AV-IN SETUP]. (стр. 58)

2 Настройка каждого пункта меню



[On Screen AV-IN] Установка отображения экрана воспроизведения AV-IN на экране устройства. ("Auto")

"Auto": При обновлении информация отображается 5 секунд.

"Manual": Информация отображается при нажатии на экран.

[iPod AV Interface Use] Установка разъема, к которому подключен iPod. ("iPod")

[AV-IN1 Name], [AV-IN2 Name] Настройка названия, которое отображается при выборе системы, подключенной через порт AV INPUT. ("VIDEO")



- [iPod AV Interface Use]
Этот элемент можно настроить в режиме ожидания источника, а также если iPod не подключен.
- [AV-IN Name]
Если в разделе [iPod AV Interface Use] выбран параметр "iPod", то отображается одно имя AV-IN, а если он не выбран — два.

Настройка интерфейса аудио/видео

Можно настроить параметры интерфейса аудио/видео (AV).

1 Отображение экрана интерфейса аудио/видео

Нажмите [] > [] > [AV Interface]. (стр. 58)

2 Настройка каждого пункта меню



[AV-OUT] Выбор источника аудио/видео для вывода через порт AV OUTPUT. ("AV-IN1")

[R-CAM Interrupt] Установка способа переключения на видеоизображение камеры заднего вида. ("OFF")

"ON": Переключение на видеоизображение камеры заднего вида, если ручка переключения передач установлена в положение "Reverse".

"OFF": Монитор не переключается на видеоизображение камеры заднего вида, даже если рычаг переключения передач установлен в положение заднего хода — "Reverse".





- При использовании источника DVD для параметра "AV-OUT" нельзя установить значение USB. При использовании источника USB для параметра "AV-OUT" нельзя установить значение DVD.

Настройка навигации


Возможность установки параметров навигации.

1 **Обращение экрана настройки навигации**

Нажмите  >  > [Navigation]. (стр. 58)

2 **Настройка каждого пункта меню**




[NAV Interrupt Speaker] Выбор акустических систем, используемых для голосовых команд навигационной системы. ( "Front All")

"Front L": Для голосовых команд используется фронтальная левая акустическая система.

"Front R": Для голосовых команд используется фронтальная правая акустическая система.

"Front All": Для голосовых команд используются обе фронтальные акустические системы.

[NAV Voice Volume] Регулировка громкости голосовых команд навигационной системы.


( Модели DNX: "25", модели DDX: "21")

[NAV Mute] Уменьшение громкости во время голосовых команд навигационной системы.

( "ON")

Если установлено значение "ON", уровень громкости снижается для голосовой команды.


[Navigation Input] Выбор подключения навигационной системы.

( "RGB") (Только для моделей DDX)

"RGB": Подключение навигационной системы Kenwood с помощью ее интерфейсного кабеля.

"AV-IN": Подключение внешней навигационной системы через порт AV INPUT1.

"OFF": Необходимо использовать, если навигационная система не подключена. (отображение навигации прекращается при переключении источника аудио/видео.)

[On Screen Navigation] Установка отображения экрана навигации на экране устройства. ( "OFF")
(Только для моделей DDX)

"Auto": При обновлении информации отображается 5 секунд.

"OFF": Информация не отображается.



- [On Screen Navigation]
Можно настроить только, если [Navigation Input] установлен на "AV-IN".

Настройка динамиков

Для получения качественного звука можно выбрать тип акустической системы и ее размер.

1 Отображение экрана выбора динамиков

Нажмите [] > [] > [Audio SETUP] > [Speaker Select]. (стр. 58)

2 Выберите динамик, который необходимо настроить

Когда установлены тип и размер динамика, автоматически устанавливаются кроссовер системы и диаграмма эквалайзера.



- 1 Передний динамик
- 2 Задний динамик
- 3 Сабвуфер

[Subwoofer] Установка доступности сабвуферов.

[X'over] Отображает экран настройки кроссовера динамика.

Можно регулировать настройки разделительного контроля, которые были автоматически установлены при выборе типа акустической системы.

3 Выберите тип динамика



Можно выбрать тип передних динамиков. "Standard"/ "Wide"/ "Middle"/ "Narrow"



- Динамики нельзя настроить, если источник находится в режиме ожидания.

Настройка разделительного фильтра

Можно настроить частоту разделения акустических систем.

1 Выберите акустическую систему для настройки разделительного фильтра



- 1 Установка фильтра среза высоких частот переднего динамика.
- 2 Установка фильтра среза высоких частот заднего динамика.
- 3 Установка фильтра среза низких частот сабвуфера.

2 Отображение экрана настройки разделения



3 Установите разделение



[Phase] Установка фазы выхода сабвуфера. Данная фаза разворачивается на 180 градусов при установке в положение "Reverse".

Устанавливает фазу сабвуфера. (Только когда включен сабвуфер ("Subwoofer" установлен на "ON") в настройках динамиков, а [LPF FREQ] установлен не на "Through")

[HPF FREQ] Регулировка высокочастотного фильтра. (Когда выбран передний или задний динамик на экране выбора динамиков)

[LPF FREQ] Регулировка низкочастотного фильтра. (Только когда включен сабвуфер ("Subwoofer" установлен на "ON") в настройках динамиков)

Настройка DVD

Можно настроить воспроизведение DVD.

1 Отображение экрана настройки DVD

Нажмите [] > [] > [DVD SETUP]. (стр. 58)

2 Настройка каждого пункта меню





[Menu Language]* Выбор языка меню диска.
(См. раздел <Установка языка для DVD>, стр. 74)


[Subtitle Language]* Выбор языка субтитров.
(См. раздел <Установка языка для DVD>, стр. 74)

[Audio Language]* Выбор языка звучания.
(См. раздел <Установка языка для DVD>, стр. 74)

[Dynamic Range Control]* Настройка динамического диапазона. ( "Dialog")
Динамический диапазон уменьшается при изменении от "Wide" к "Normal" и от "Normal" к "Dialog". В режиме "Dialog" общая громкость звучания выше, чем в режимах "Wide" и "Normal", что позволяет отчетливее слышать диалоги в кинофильмах.
Действует только при использовании программного обеспечения Dolby Digital.
Данная операция может выполняться в режиме остановки воспроизведения.

[Angle Mark] Установка отображения метки угла. ( "ON")

[Screen Ratio]* Выбор режима отображения экрана. ( "16:9")
"16:9": Отображение широкого изображения.
"4:3 LB": Отображение в формате "Letter Box" (черные полосы в верхней и нижней частях экрана).
"4:3 PS": Отображение в формате "Pan & Scan" (изображение обрезано справа и слева).

[Parental Level]* Отображение экрана родительского контроля. ( "OFF")
(См. раздел <Настройка уровня родительского контроля для DVD>, стр. 74)

[Disc SETUP] Связывает настройки с диском.
(См. раздел <Настройка диска>, стр. 75)



- * Отключено при воспроизведении DVD.

Установка языка для DVD

Выбор языка, который будет использоваться для речи и меню.

1 Отображение экрана настройки DVD

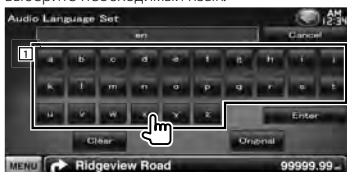
Нажмите [⏪] > [⏩] > [DVD SETUP]. (стр. 58)

2 Выберите пункт меню языка для настройки



3 Введите код языка

См. раздел <Коды языков DVD> (стр. 87) и выберите необходимый язык.



1 Ввод кода языка.

[Cancel] Отмена установки языка и возврат в экран "DVD SETUP".

[Enter] Установка языка и возврат в экран "DVD SETUP". (Отображается после ввода кода языка).

[Original] Установка исходного языка DVD (только при установке языка звучания).

[Clear] Очистка кода языка.

4 Установите используемый язык



Настройка уровня родительского контроля для DVD

Выполняется настройка уровня родительского контроля.

1 Отображение экрана настройки DVD

Нажмите [⏪] > [⏩] > [DVD SETUP]. (стр. 58)

2 Отображение экрана кода уровня родительского контроля



3 Введите код



1 Ввод кода.

[Cancel] Отмена текущей настройки и возврат к экрану "DVD SETUP".

[LEVEL] Указание текущего уровня родительского контроля.

[Enter] Подтверждение кода и отображение экрана настройки уровня родительского контроля.

[Clear] Очистка кода.



- Первое введенное число устанавливается в качестве кода.

4 Отображение экрана настройки уровня родительского контроля



5 Выберите уровень родительского контроля и подтвердите настройки



Выбор уровня родительского контроля.



- Если на диске установлен высокий уровень родительского контроля, то потребуется вводить код.
- Уровень родительского контроля различается в зависимости от установленного диска.
- Если на диске нет функции родительского контроля, то любой пользователь может воспроизвести этот диск, даже если родительский контроль установлен на устройстве.

Настройка диска

Выполнение настройки при использовании дисковых носителей.

1 Отображение экрана настройки DVD

Нажмите [⏪] > [⏩] > [DVD SETUP]. (стр. 58)

2 Отображение экрана настройки диска



3 Настройка каждого пункта меню



[Picture Display Time] Выбор времени отображения изображения. (⏪ "Long")
Изменение отображения изображения JPEG. ("Short", "Middle", "Long")

[CD Read] Настройка воспроизведения музыкальных компакт-дисков. (⏪ "1")

"1": Автоматическое распознавание и воспроизведение дисков со звуковыми файлами, DVD-дисков или музыкальных компакт-дисков.

"2": Принудительное воспроизведение диска как музыкального компакт-диска. Выберите "2", если необходимо воспроизвести музыкальный компакт-диск специального формата, или если диск не воспроизводится в позиции "1".

[On Screen DVD] Установка отображения экрана воспроизведения DVD на экране устройства. (⏪ "Manual")

"Auto": При обновлении информация отображается 5 секунд.

"Manual": Информация отображается при нажатии на экран.




- [CD Read]
Отключено, когда диск находится в устройстве.
В позиции "2" невозможно воспроизведение диска со звуковыми файлами/VCD. Кроме того, в позиции "2" могут не воспроизводиться некоторые музыкальные компакт-диски.

Настройка USB


Настройка при использовании устройства USB.


1 Отображение экрана настройки USB

Нажмите [] > [] > [USB SETUP]. (стр. 58)

2 Настройка каждого пункта меню



[Picture Display Time] Выбор времени отображения изображения. ( "Long")
Изменение отображения изображения JPEG. ("Short", "Middle", "Long")

[On Screen USB] Установка отображения экрана воспроизведения USB на экране устройства. ( "Auto")
"Auto": При обновлении информация отображается 5 секунд.
"Manual": Информация отображается при нажатии на экран.

Настройка плеера iPod


Выполняется настройка при использовании плеера iPod.


1 Отображение экрана настройки iPod


Нажмите [] > [] > [iPod SETUP]. (стр. 58)

2 Настройка каждого пункта меню



[AudioBook Speed] Установка скорости воспроизведения аудиокниги. ( "Normal")

[Wide Screen] Включение или выключение широкого экрана. ( "OFF")

[On Screen iPod] Установка отображения экрана воспроизведения плеера iPod на экране устройства. ( "Auto")
"Auto": При обновлении информация отображается 5 секунд.
"Manual": Информация отображается при нажатии на экран.





- Пока подключен плеер iPod, нельзя установить режим "Wide Screen" (широкий экран).

Настройка тюнера


Возможность установки параметров, связанных с тюнером.


1 Отображение экрана настройки тюнера


Нажмите [] > [] > [TUNER SETUP]. (стр. 58)


2 Настройка каждого пункта меню



[NEWS] Установка времени прерывания бюллетеня новостей. ( "OFF")

[AF] При неудовлетворительном качестве приема станции выполняется переключение на станцию, которая передает ту же программу по сети RDS. ( "ON")

[Regional] Установка функции переключения на станцию только в заданном регионе с помощью регулятора "AF". ( "ON")

[Auto TP Seek] При плохом качестве приема станции информации по дорожному движению выполняется переключение на станцию с лучшим качеством приема. ( "ON")

[Language Select] Выбор языка отображения функции PTU.

Настройка телевизионного изображения

Можно настроить области приема телевизионного сигнала


1 Отображение экрана настройки телевизионного изображения

Нажмите [] > [] > [TV SETUP]. (стр. 58)

2 Настройка каждого пункта меню



[TV1 Area], [TV2 Area] Установка зоны приема ТВ (только при подключении KTC-V300E/KTC-V301E (дополнительное устройство)).

[On Screen TV] Установка отображения телевизионного экрана на экране устройства. ( "Auto")

(только при подключенном ТВ-тюнере (дополнительная принадлежность)).

"Auto": При обновлении информация отображается 5 секунд.

"Manual": Информация отображается при нажатии на экран.

3 Настройка телевизионного изображения (только при подключенном KTC-V300E/KTC-V301E (дополнительная принадлежность))

Пример : Экран области TV1



Установка текущей области приема TV1 или TV2.

Пульт дистанционного управления

Для DDX5026/DDX5056 : Управлять данным устройством можно с помощью пульта дистанционного управления (RC-DV340), входящего в комплект поставки.

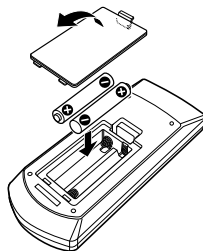
Для DNX5260BT : Для управления данным устройством можно использовать специально разработанный пульт KNA-RCDV331/ KNA-RCDV340. См. руководство по эксплуатации, которое прилагается к пульту дистанционного управления.

ОСТОРОЖНО!

- Поместите пульт дистанционного управления в такое место, где он не будет передвигаться во время торможения или выполнения других маневров. Возможны аварийные ситуации, если пульт дистанционного управления падает и попадает под педали во время движения.
- Не оставляйте батарею около огня или под воздействием прямого солнечного света. Это может привести к возгоранию, взрыву или интенсивному выделению тепла.
- Не перезаряжайте батарею, не закорачивайте, не разбивайте, не нагревайте и не кладите ее в огонь. Подобные действия могут вызвать утечку жидкости из батареи. Если жидкость, вытекшая из батареи, попала в глаза или на одежду, немедленно промойте водой и обратитесь к врачу.
- Храните батарею в недоступном для детей месте. Если ребенок проглотил батарею, немедленно обратитесь к педиатру.
- Существует опасность взрыва в случае неправильной замены батареи. Меняйте только на батареи такого же или аналогичного типа.

Установка батареи

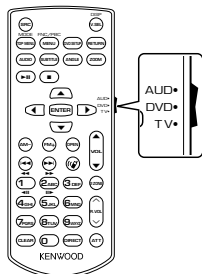
Используйте две батареи размера "AAA"/"R03". Вставляйте батареи, соблюдая полярность + и -, в соответствии с рисунком, находящимся внутри.



- Если дальность работы пульта дистанционного управления уменьшилась, или пульт не работает, возможно, разрядились батареи. В этом случае замените обе батареи новыми.

Переключатель режимов пульта дистанционного управления

Функции пульта дистанционного управления зависят от положения переключателя режимов.



Режим AUD

Переключайтесь на этот режим при управлении выбранным источником или источником тюнера и т.д.

Режим DVD

Переключайтесь на этот режим при воспроизведении DVD или компакт-дисков на проигрывателе, встроенном в это устройство.

Режим ТВ

Переключайтесь на этот режим при настройке телепрограмм.

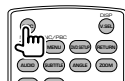


- Положение переключателя режимов пульта дистанционного управления указано в заголовке для каждого режима (например "режим AUD").
- При управлении проигрывателем, не встроенным в это устройство, выберите режим "AUD".

Обычные действия (режим AUD)

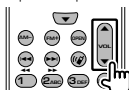
Переключение источника

Переключение на источник для воспроизведения.



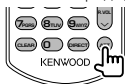
Регулировка громкости

Регулировка громкости.



Аттенуатор громкости

Нажмите эту клавишу один раз, чтобы уменьшить громкость звучания. Нажмите еще раз, чтобы восстановить предыдущую громкость.



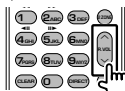
Две зоны

Включение и выключение функции двух зон.



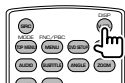
Управление громкостью задних динамиков

Настройка громкости задних динамиков, когда функция Dual Zone включена.



V.SEL

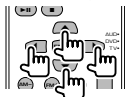
Переход в экран навигации.



Следующая страница ►

Клавиша курсора

Перемещение курсора в отображаемом меню.



ENTER

Ввод параметров.



Связь "Hands-free"

Ответ на входящий звонок.



Функция

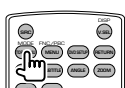
Переключение экрана функций.



MODE

Переключение режима экрана.

Режим экрана изменяется при каждом нажатии этой клавиши.



DVD/VCD (режим DVD)

Поиск дорожки и поиск файла

Выбор дорожки или файла для воспроизведения.



Воспроизведение/пауза

Пауза при воспроизведении дорожки.

Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите еще раз.

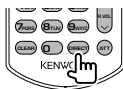


Стоп

Запоминание последнего положения остановки диска. При повторном нажатии точка остановки удаляется.



Прямой поиск



При нажатии этой кнопки переключаются функции, которые можно вызывать прямым поиском.

DVD-VIDEO

Номер названия

Номер главы

Время воспроизведения

Номер пункта*

Отмена

* Для некоторых дисков или сцен использование этой функции может оказаться невозможным.

DVD-VR

Номер названия

Номер главы

Время воспроизведения

Отмена

VCD 1.X, VCD 2.X (PBC OFF)

Номер дорожки

Отмена

VCD 2.X (PBC ON)

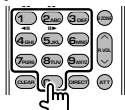
Номер сцены

Номер

Отмена

После переключения на функцию прямого поиска укажите номер поиска с помощью цифровой клавиатуры и нажмите клавишу [ENTER].

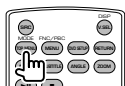
Цифровая клавиатура



- Укажите номер для прямого поиска.
- Нажмите **1** **2** для быстрой прокрутки вперед/назад. При каждом нажатии этой клавиши переключается скорость быстрой прокрутки вперед/назад.
- Нажмите **4** **5** для замедленного воспроизведения вперед/назад. При каждом нажатии этой клавиши переключается скорость замедленного воспроизведения.

Главное меню DVD

Вход в главное меню DVD.



Меню DVD

Отображение меню DVD.

Включение или выключение управления воспроизведением во время воспроизведения VCD.



SUBTITLE

Переключение языка субтитров.



ZOOM

При каждом нажатии этой клавиши переключается коэффициент увеличения.



Угол изображения

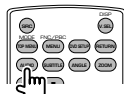
При каждом нажатии этой клавиши переключается угол изображения.



AUDIO

Переключение языка голосового звучания.

При каждом нажатии этой клавиши переключается язык голосового звучания.



Музыкальный диск, аудиофайл, видеофайл или файл изображения (режим AUD)

Поиск папки

Выбор папки для воспроизведения.



Поиск дорожки и поиск файла

Выбор дорожки или файла для воспроизведения.



Воспроизведение/пауза

Пауза при воспроизведении дорожки. Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите еще раз.



Прямой поиск



При нажатии этой кнопки переключаются функции, которые можно вызывать прямым поиском.

Музыкальный диск

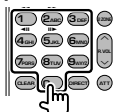
- Номер дорожки
- Время воспроизведения
- Отмена

Звуковые файлы на диске DVD/CD

- Номер папки
- Номер файла
- Отмена

После переключения на функцию прямого поиска укажите номер поиска с помощью цифровой клавиатуры и нажмите клавишу [▶||].

Цифровая клавиатура



- Укажите номер для прямого поиска.

Радио (режим AUD)

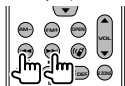
Переключение диапазонов

Переключение диапазонов, принимаемых устройством.



Выбор станций

Переключение на передающие станции, принятые устройством.



Переключение режима поиска

Переключает режим поиска (AUTO1, AUTO2, MANU).



Прямая настройка

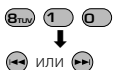
После нажатия этой клавиши используйте клавиатуру для указания станции вещания, которую следует принимать.



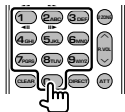
Пример: 92,1 МГц (FM)



Пример: 810 кГц (AM)



Цифровая клавиатура



- Чтобы использовать предустановленные настройки, нажмите номер запрограммированной станции вещания. (1 – 6) (FM)
- Сначала нажмите клавишу прямой настройки, затем укажите частоту станции для приема.

iPod (режим AUD)

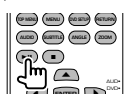
Поиск музыка/видео

Выбор музыки/видео для воспроизведения.



Воспроизведение/пауза

Пауза при воспроизведении музыки/видео. Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите еще раз.



USB (режим AUD)

Поиск папки

Выбор папки для воспроизведения.



Поиск файла

Выбор файла для воспроизведения.



Воспроизведение/пауза

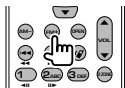
Пауза при воспроизведении файла. Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите еще раз.



TV (режим TV)

Переключение между станцией диапазона и видео

Переключение между станцией телевизионного диапазона и видеовходом.

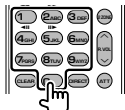


Выбор канала

Выбор телевизионного канала.



Цифровая клавиатура



- Выбор номера станции для запоминания.
(1) – (9)
- Сначала нажмите клавишу прямой настройки, затем укажите канал станции для приема.

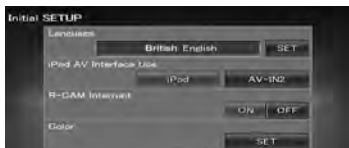
Первоначальная настройка

После нажатия кнопки сброса или первого включения устройства, отображается экран первоначальной настройки.

Первоначальная настройка

1 Включите питание

2 Настройка каждого пункта меню



[Language] Выбор языка, используемого для экрана управления и выбора параметров. (стр. 60)

[iPod AV Interface Use] Установка разъема, к которому подключен iPod. (📎 "iPod")

[R-CAM Interrupt] Установка способа переключения на видеоизображение камеры заднего вида. (📌 "OFF")

"ON": Переключение на видеоизображение камеры заднего вида, если ручка переключения передач установлена в положение "Reverse".

"OFF": Монитор не переключается на видеоизображение камеры заднего вида, даже если рычаг переключения передач установлен в положение заднего хода - "Reverse".

[Color] Установка цвета подсветки экрана и клавиш. (стр. 65)

3 Завершите первоначальную настройку



- Вышеуказанные параметры можно изменить в меню <Меню настройки> (стр. 58).

Индикаторы строки состояния

Ниже приведен список индикаторов строки состояния.



Источник	Отображение	Обзор	
USB	"FO-REP"	Указывает, что функция повторения папки включена.	
	"MOVIE"	Указывает на видеофайл.	
	"MUSIC"	Указывает на музыкальный файл.	
	"PICTURE"	Указывает на файл изображения.	
	"RDM"	Указывает, что функция произвольного воспроизведения включена.	
	"REP"	Указывает, что функция повторного воспроизведения включена.	
	"PLST"	Указывает, что выбран режим списка воспроизведения.	
	"SLIDE"	Указывает, что функция показа слайдов включена.	
	iPod	"MUSIC"	Указывает на музыкальный файл.
		"VIDEO"	Указывает на видеофайл.
"RDM"		Указывает, что функция произвольного воспроизведения включена.	
"A-RDMO"		Указывает, что функция воспроизведения альбома в случайном порядке включена.	
Тюнер	"REP"	Указывает, что функция повторного воспроизведения включена.	
	"AF"	Указывает, что функция поиска автоматической частоты включена.	
	"AUTO1"	Указывает, что выбран режим поиска Auto1.	
	"AUTO2"	Указывает, что выбран режим поиска Auto2.	
	"EON"	Указывает, что станция RDS отправляет сведения EON.	
	"LOS"	Указывает, что функция локального поиска включена.	
	"MANU"	Указывает, что выбран ручной режим поиска.	
	"MONO"	Указывает, что функция принудительного монофонического звучания включена.	
	"NEWS"	Указывает, что выполняется прерывание бюллетеня новостей.	
	"RDS"	Указывает состояние станции RDS, если функция автоматической частоты включена. (Оранжевый: Сведения RDS принимаются. Белый: сведения RDS не принимаются.)	
DVD-Video	"ST"	Указывает на прием стереосведения.	
	"TI"	Указывает состояние приема дорожной информации. (Оранжевый: TP принимается. Белый: TP не принимается.)	
	"AUTO1"	Указывает, что выбран режим поиска Auto1.	
	"AUTO2"	Указывает, что выбран режим поиска Auto2.	
	"MANU"	Указывает, что выбран ручной режим поиска.	
DVD-VR	"T-REP"	Указывает, что функция повторения названия включена.	
	"C-REP"	Указывает, что функция повторения главы включена.	
	"T-REP"	Указывает, что функция повторения названия включена.	
	"1 M/S"	Указывает основной или дополнительный аудиовыход потока 1.	
	"1 MAIN"	Указывает основной аудиовыход потока 1.	
VCD	"1 SUB"	Указывает дополнительный аудиовыход потока 1.	
	"PLST"	Указывает на режим списка воспроизведения.	
	"T-REP"	Указывает, что функция повторения названия включена.	
	"1chLL"	Указывает левый аудиовыход канала 1.	
	"1chLR"	Указывает монофонический аудиовыход канала 1.	
	"1chRR"	Указывает правый аудиовыход канала 1.	
	"1chST"	Указывает стереофонический аудиовыход канала 1.	
	"LL"	Указывает левый аудиовыход.	
	"LR"	Указывает монофонический аудиовыход.	
	"RR"	Указывает правый аудиовыход.	
VCD	"ST"	Указывает стереофонический аудиовыход.	
	"PBC"	Указывает, что функция PBC включена.	
	"SVC"	Указывает на Super Video CD.	
	"VER1"	Указывает на видео компакт-диск версии 1.	
	"VER2"	Указывает на видео компакт-диск версии 2.	
	"REP"	Указывает, что функция повторного воспроизведения включена.	

Коды языков DVD

Код	Язык
aa	Афарский
ab	Абхазский
AF	Африкаанс
am	Амхарский
ar	Арабский
as	Ассамский
ay	Аймара
az	Азербайджанский
ba	Башкирский
be	Белорусский
bg	Болгарский
bh	Бихари
bi	Бислама
bn	Бенгальский, бангла
bo	Тибетский
br	Бретонский
ca	Каталанский
co	Корсиканский
cs	Чешский
cy	Валлийский
da	Датский
de	Немецкий
dz	Бхутани
el	Греческий
en	Английский
eo	Эсперанто
es	Испанский
et	Эстонский
eu	Баскский
fa	Персидский
fi	Финский
fj	Фиджи
fo	Фарерский
fr	Французский
fy	Фризский
ga	Ирландский
gd	Шотландский гэльский
gli	Галисийский
gn	Гуарани
gu	Гуджарати
ha	Хауса
he	Иврит
hi	Хинди
hr	Хорватский
hu	Венгерский
hy	Армянский
ia	Интерлингва
ie	Интерлингве
ik	Инуитак
id	Индонезийский

Код	Язык
is	Исландский
it	Итальянский
ja	Японский
ju	Яванский
ka	Грузинский
kk	Казахский
kl	Гренландский
km	Камбоджийский
kn	Каннада
ko	Корейский
ks	Кашмирский
ku	Курдский
ky	Киргизский
la	Латинский
lb	Люксембургский
ln	Лингала
lo	Лаосский
lt	Литовский
lv	Латвийский, латышский
mg	Малагасийский
mi	Маори
mk	Македонский
ml	Малайлам
mn	Монгольский
mo	Молдавский
mr	Маратхи
ms	Малайский
mt	Мальтийский
my	Бирманский
na	Науру
ne	Непальский
nl	Голландский
no	Норвежский
oc	Окситанский
om	(Афан) оромо
or	Ория
pa	Панджаби
pl	Польский
ps	Пашто, пушто
pt	Португальский
qu	Кечуа
rm	Ретороманский
r	Кирунди
ro	Румынский
ru	Русский
rw	Киньярванда
sa	Санскрит
sd	Синдхи
sg	Санго (санго)
sh	Сербохорватский

Код	Язык
si	Сингальский
sk	Словацкий
sl	Словенский
sm	Самоанский
sn	Шона
so	Сомали
sq	Албанский
sr	Сербский
ss	Сисвати
st	Сесото
su	Суданский
sv	Шведский
sw	Суахили
ta	Тамильский
te	Телугу
tg	Таджикский
th	Тайский
ti	Тигринья
tk	Туркменский
tl	Тагальский
tn	Сетсвана
to	Тонга
tr	Турецкий
ts	Тсонга
tt	Татарский
tw	Тви
uk	Украинский
ur	Урду
uz	Узбекский
vi	Вьетнамский
vo	Волапюк
wo	Волоф
xh	Кхоса
yo	Йоруба
zh	Китайский
zu	Зулусский

Справка? Устранение неполадок

Во время работы одних функций данного устройства другие функции могут не работать.

- !** Не удается настроить низкочастотный динамик.
- Не удается установить фазу сабвуфера.
- Не работает сабвуфер.
- Невозможно установить фильтр низких частот.
- Не удается установить фильтр высоких частот.
- ▶ Сабвуфер не включен.
 - ☞ <Настройка динамиков> (стр. 72)
- ▶ Включена функция двух зон.
 - ☞ <Настройка зоны> (стр. 57)
- ▶ Устройство настроено на источник в режиме ожидания.

- !** Не удается выбрать назначение вывода для вспомогательного источника двойной зоны.
- Не удается отрегулировать громкость тыловых акустических систем.

- ▶ Выключена функция двух зон.
 - ☞ <Настройка зоны> (стр. 57)

- !** Не удается воспроизводить звуковые файлы.

- ▶ Для параметра "CD Read" раздела <Настройка диска> (стр. 75) установлено значение "2".

- !** Не удается выбрать папку.

- ▶ Включена функция воспроизведения в случайном порядке.

- !** Не удается выполнить повторное воспроизведение.

- ▶ Функция PBC включена.

- !** Не удается настроить эквалайзер.
- Не удается установить разделительный фильтр.

- ▶ Включена функция двух зон.
 - ☞ <Настройка зоны> (стр. 57)
- ▶ Устройство настроено на источник в режиме ожидания.

Кажущееся нарушение нормальной работы устройства может быть лишь результатом незначительной ошибки при его использовании или неправильного подключения. Прежде чем обращаться в сервисную службу, воспользуйтесь приведенной ниже таблицей возможных неисправностей.

Общие

- ?** Нет звука при нажатии сенсорной панели.

- ✓ Используется разъем предварительного выхода.
- ☞ Звуки нажатий на сенсорную панель не могут выводиться через разъем предварительного выхода.

Источник тюнера

- ?** Плохое качество радиоприема.

- ✓ Не выдвинута антенна автомобиля.
- ☞ Полностью выдвиньте антенну.
- ✓ Не подсоединен кабель управления антенной.
- ☞ Правильно подсоедините кабель, см. <ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ>.

Дисковый источник

- ?** Нужный диск не воспроизводится, вместо него воспроизводится другой диск.

- ✓ Заданный компакт-диск сильно загрязнен.
- ☞ Очистите компакт-диск.
- ✓ Компакт-диск сильно поцарапан.
- ☞ Попробуйте другой компакт-диск.

Источник аудиофайла

- ?** Во время воспроизведения звукового файла прерывается звучание.

- ✓ Носитель поцарапан или загрязнен. Очистите носитель информации, руководствуясь рекомендациями по очистке компакт-диска в разделе <Правильное обращение с дисками> (стр. 4).
- ✓ Плохое состояние записи.
- ☞ Запишите носитель еще раз или используйте другой носитель.

Если устройство не работает должным образом, на дисплее отображается причина неисправности.

"Protect" :

Активирована защитная цепь, так как произошло замыкание в шнуре динамика, или он соприкасается с ходовой частью автомобиля.

- Изолируйте шнур динамика должным образом, а затем нажмите кнопку сброса.

"Hot Error" :

При повышении внутренней температуры устройства до 60 °C и более активируется защитная цепь, что не позволяет управлять устройством. В таких случаях на дисплее появится соответствующее сообщение.

- Возобновите работу с устройством после понижения температуры в автомобиле.

"Mecha Error" :

Проигрыватель дисков неисправен.

- Извлеките диск и попытайтесь вставить его еще раз. Если этот индикатор продолжает мигать или если диск не извлекается, обратитесь к представителю компании Kenwood.

"Disc Error" :

Диск сильно загрязнен.

- Очистите носитель в соответствии с инструкцией в разделе <Правильное обращение с дисками> (стр. 4).

Диск перевернут.

- Установите диск стороной с этикеткой вверх. Вставлен диск, который невозможно воспроизвести.

"Region Code Error" :

Диск снабжен кодом региона, который не позволяет воспроизводить диск на этом устройстве.

"Parental Level Error" :

Уровень родительского контроля на диске выше установленного на устройстве.

"No Device" (устройство USB):

В качестве источника выбрано устройство USB, хотя оно не подключено.

- Измените источник на любой другой, отличный от USB. Подключите устройство USB, а затем снова измените источник на USB.

"Disconnected" (аудиоплеер iPod, Bluetooth):

В качестве источника выбран аудиоплеер iPod или Bluetooth, хотя он не подключен.

- Измените источник на любой другой, отличный от iPod/Bluetooth. Подключите аудиоплеер iPod или Bluetooth, а затем снова измените источник на iPod или Bluetooth.

"No Media File" :

Подключенное устройство USB не содержит воспроизводимых аудиофайлов.

На воспроизводимом носителе не записано данных, которые могут воспроизводиться на устройстве.

"USB Device Error!!" :

Текущая емкость подключенного устройства USB превышает допустимый предел.

- Проверьте устройство USB.
- Неполадки в подключенном устройстве USB.
- Измените источник на любой другой, отличный от USB. Извлеките устройство USB.

"Authorization Error" :

Сбой подключения к iPod.

- Удалите iPod, затем вновь подключите его. Устройство не поддерживает этот iPod.
- См. раздел <iPod/iPhone, совместимые с данным устройством> (стр. 6).

"Update your iPod" :

Версия программного обеспечения плеера iPod устарела и не поддерживается устройством.

- Убедитесь, что установлена последняя версия программного обеспечения для iPod. См. раздел <Устройства iPod и iPhone, совместимые с данным устройством> (стр. 6).

"You only can connect one iPod" :

К данному устройству подключено несколько iPod.

- Подключите только один iPod к выходу USB с маркировкой iPod.

"Navigation Error. Please turn on power again later." (только для моделей DNX) :

Из-за слишком низкой температуры произошла ошибка подключения.

- Снова включите устройство, когда в салоне автомобиля станет теплее.

"No Navigation" (только для моделей DDX):

Данное устройство не поддерживает подключенное навигационное устройство.

- Новую информацию по навигационным устройствам, совместимым с данным устройством, см. на веб-сайте <http://www.kenwood.com/cs/ce>.
- Навигационное устройство не подключено.
- Подключите поддерживаемое навигационное устройство.

Технические характеристики

Монитор

- Размер изображения
 - : ширина 6,1 дюймов (диагональ)
 - : 136,2 мм (Ш) x 72 мм (В)
- Система дисплея
 - : Прозрачная панель TN LCD
- Система управления
 - : Активная матрица TFT
- Число пикселей
 - : 1.152.000 (800 Ш x 480 В x RGB)
- Эффективные пиксели
 - : 99,99 %
- Расположение пикселей
 - : Расположение полосами RGB
- Задняя подсветка
 - : LED

Секция DVD-проигрывателя

- Цифро-аналоговый преобразователь
 - : 24 бит
- Аудиодекодер
 - : Linear PCM/ Dolby Digital/ dts/ MP3/ WMA/ AAC/ WAV
- Видеодекодер
 - : MPEG1/ MPEG2/ DivX
- Низкочастотная детонация и дрожание звука
 - : Ниже измеряемого предела
- Амплитудно-частотная характеристика
 - Частота дискретизации 96 кГц: 20 – 22.000 Гц
 - Частота дискретизации 48 кГц: 20 – 22.000 Гц
 - Частота дискретизации 44,1 кГц: 20 – 20.000 Гц
- Общее гармоническое искажение
 - : 0,010 % (1 кГц)
- Отношение "сигнал-шум" (дБ)
 - : 98 дБ (DVD-Video 96 кГц)
- Динамический диапазон
 - : 98 дБ (DVD-Video 96 кГц)
- Форматы дисков
 - : DVD-Video/ VIDEO-CD/ CD-DA
- Частота дискретизации
 - : 44,1/ 48/ 96 кГц
- Число указательных битов
 - : 16/ 20/ 24 бита

Раздел интерфейса USB

- Стандарт USB
 - : USB 2.0
- Система файлов
 - : FAT 16/ 32
- Максимальный ток источника питания
 - : 500 mA
- Цифро-аналоговый преобразователь
 - : 24 бит
- Видеодекодер
 - : MPEG1/ MPEG2/ DivX
- Аудиодекодер
 - : MP3/ WMA/ AAC/ WAV

Блок Bluetooth (DNX5260BT)

- Технология
 - : Версия Bluetooth 2.0, сертифицированная
- Частота
 - : 2,402 – 2,480 ГГц
- Выходная мощность
 - : +4 дБм (МАКС), 0 дБм (СРЕДН), класс мощности 2
- Диапазон максимального покрытия
 - : Линия прямой видимости прилб. 10 м (32,8 фута)
- Профиль
 - HFP (Hands Free Profile)
 - SPP (Serial Port Profile)
 - HSP (Headset Profile)
 - OPP (Object Push Profile)
 - PBAP (Phonebook Access Profile)
 - SYNC (Synchronization Profile)

Раздел FM-тюнера

Диапазон частот

: 50 кГц : 87,5 – 108,0 МГц

Реальная чувствительность (S/N : 26 дБ)

: 0,7 мкВ/ 50 Ом

Пороговая чувствительность (S/N : 46 дБ)

: 1,6 мкВ/ 75 Ом

Частотная характеристика (\pm 3,0 дБ)

: 30 Гц – 15 кГц

Отношение "сигнал-шум" (дБ)

: 65 дБ (MONO)

Чувствительность (\pm 400 кГц)

: \geq 80 дБ

Разделение стереозвука

: 35 дБ (1 кГц)

Раздел LW-тюнера

Диапазон частот (9 кГц)

: 153 кГц – 279 кГц

Реальная чувствительность

: 45 мкВ

Раздел MW-тюнера

Диапазон частот (9 кГц)

: 531 кГц – 1611 кГц

Реальная чувствительность

: 25 мкВ

Видеосистема

Система цветности внешнего видеовхода

: NTSC/ PAL

Уровень входного внешнего видеосигнала (миниразъем)

: 1 V_{p-p}/ 75 Ом

Максимальный уровень входного внешнего аудиосигнала (миниразъем)

: 2 В/ 25 кОм

Уровень видеовыхода (разъемы RCA)

: 1 V_{p-p}/ 75 Ом

Уровень аудиовыхода (разъемы RCA)

: 1,2 В/ 10 кОм

Аудиосистема

Максимальная мощность

(фронтальная и тыловая)

: 50 Вт \times 4

Максимальная мощность полосы пропускания (фронтальная и тыловая)

: 30 Вт \times 4 (PWR DIN 45324, +B=14,4 В)

Уровень предварительного усилителя (В)

: 2 В/ 10 кОм

Полное сопротивление перед выходом

: \leq 600 Ом

Номинальное сопротивление звуковой катушки

: 4 – 8 Ом

Воспроизведение тембра

Низкие частоты : 100 Гц \pm 8 дБ

Средние частоты : 1 кГц \pm 8 дБ

Высокие частоты : 10 кГц \pm 8 дБ

Блок навигации (только для моделей серии DNX)

Приемник

: Высокочувствительный GPS-приемник

Частота приема

: 1575,42 МГц (код C/A)

Время захвата

Холодная загрузка : < 38 секунд

Сброс к заводским значениям : < 45 секунд

(Среднее значение для стационарного приемника в условиях безоблачного неба)

Точность

Положение : обычно < 10 метров

Скорость : в среднем 0,05 м/с

Метод позиционирования

: GPS

Антенна

: Внешняя GPS-антенна

Общие

Рабочее напряжение

: 14,4 В (допустимо 10,5 – 16 В)

Максимальная сила тока

: 15 А

Размеры после установки (Ш × В × Г)

: 182 × 112 × 160 мм

Рабочий диапазон температуры

: -10 °С – +60 °С

Диапазон температуры хранения

: -20 °С – +85 °С

Вес

Модели серии DNX : 1,9 кг

Модели серии DDX : 1,8 кг

Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Эффективные пиксели жидкокристаллической панели составляют 99,99% или более, однако 0,01% пикселей может не светиться или светиться неправильно.

The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.

Font for this product is designed by Ricoh.

iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iPhone is a trademark of Apple Inc.

iTunes is a trademark of Apple Inc.

"Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

"Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.



is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.

Данное изделие имеет технологию защиты авторских прав, защищенную патентами США и прочими интеллектуальными правами. Использование технологии защиты авторского права должно быть уполномочено Macrovision, она предназначена для домашнего и прочих видов ограниченного просмотра, если иначе не разрешено Macrovision. Обратное конструирование и демонтаж запрещены.

Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories.

Dolby и логотип с двойной буквой D являются торговыми марками компании Dolby Laboratories.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS is a registered trademark and the DTS logos, Symbol and DTS 2.0 Channel are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. All Rights Reserved.

O DIVX VIDEO:

DivX® это цифровой видеоформат, созданный DivX, Inc. Это устройство официально сертифицировано DivX для воспроизведения видео в формате DivX. Подробную информацию и инструменты ПО для конвертации файлов в формат DivX см. на сайте www.divx.com.

O DIVX VIDEO-ON-DEMAND (видео по требованию):

Это устройство, сертифицированное DivX®, должно быть зарегистрировано для воспроизведения содержимого в формате DivX Video-on-Demand (VOD). Для создания регистрационного кода см. раздел DivX VOD в <Настройка DivX> (стр. 59). Зайдите на vod.divx.com с этим кодом, чтобы завершить процесс регистрации и узнать больше о DivX VOD.

DivX® is a registered trademark of DivX, Inc., and is under license.

DNX5260BT:

Словесный товарный знак "Bluetooth" и логотипы являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc., и любое использование этих знаков компанией Kenwood Corporation лицензировано. Прочие товарные знаки и торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

Маркировка изделий, использующих лазеры (за исключением некоторых регионов)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

К корпусу устройства прикреплена табличка, указывающая, что устройство использует лазерные лучи класса 1. Это означает, что в устройстве используются лазерные лучи слабой интенсивности. Они не представляют опасности и не распространяют опасную радиацию вне устройства.

При Правильном соблюдении всех условий эксплуатации и технических требований, указанных в данной инструкции, срок службы купленного Вами изделия составляет 7 лет. Гарантийный срок эксплуатации изделия соответствует сроку, указанному в гарантийном талоне.

В период срока службы эксплуатация и хранение изделия не может представлять опасность для Вашей жизни, здоровья, причинять вред Вашему имуществу или окружающей среде.

KENWOOD